WARNING
INSTRUCTION MANUAL

TABLE OF CONTENTS

ENGLISH	02-13
ESPAÑOL	14-25
FRANCAIS	26-37
ITALIANO	38-49
PORTUGUÊS	50-61
DEUTSCH	62-73
MAGYAR	74-85
JAPANESE	86-97

©2006 Oakley, Inc. U.S. Patent Pending

Imagine a true Swiss Made chronograph with the precision of 13-jewel movement to optimize accuracy. Combine it with the comfort of a lightweight titanium case and the authenticity of Oakley design. Engineer it with quartz accuracy and an intuitive analog display with three sub dials. And give it the ability to measure cumulative time, intermediate time and split time, all down to a tenth of a second.

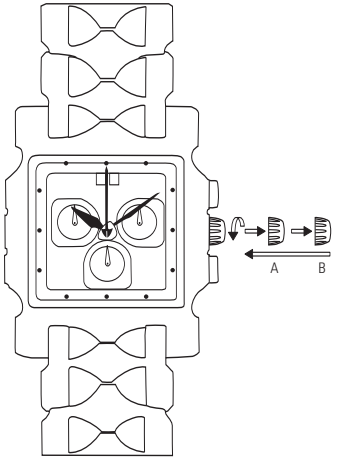
Introducing a precision instrument that blends the heritage of Swiss watchmaking with the innovation of Oakley art and technology. The hardest crystal utilized in the industry, pure sapphire protects the six-hand display. Luminous phosphors on the minute and hour hands improve visibility in low light, and the large date display can be read at a glance. Computer Numeric Control (CNC) machining forms the case sculpture from durable titanium, one of the lightest metals on the planet. A screw-down crown protects the case against water pressure equivalent to 330 feet (100 meters) beneath the surface. Optimized with a 48-month battery, the Oakley chronograph is available with a genuine leather strap or a titanium bracelet with the fit of micro-adjusting links and the flex of self-lubricating thrust washers, reinforced with carbon fiber.

SETTING THE DATE AND TIME

Your Oakley Timepiece features a screw-down crown for added protection against moisture. After it is unscrewed from the case, the crown can be pulled out to two click positions for setting the date and time.

To set the time and date the first time (or to reset the time and date after the battery is changed), do the following:

1. Pull the crown out to the first click position (a).
2. Turn the crown until yesterday's date appears.
3. Pull the crown out to the second click position (b).
4. Turn the hands forward until today's date appears, then continue forward until the current time is reached. If the current time is in the afternoon or evening, move the hour hand all the way around the dial to pass 12 o'clock noon.
5. Push the crown back down. For added protection against moisture, gently turn the crown until it screws into the case.



To set the exact second, wait until the hand in the second-counting sub dial (at the right of the main dial face) reaches "60" before you pull out the crown. Set the time then wait until the exact second is reached before pushing the crown back down.

SETTING THE DATE AND TIME

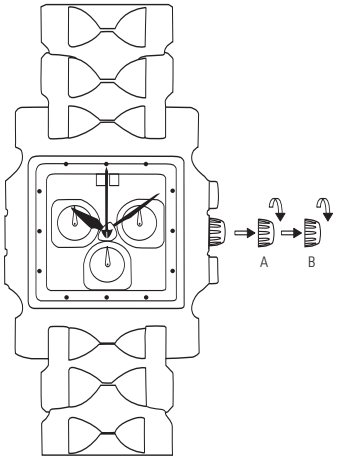
To adjust the time and date for subsequent settings, use these short procedures:

TO SET THE TIME:

1. Pull the crown out to the second click position (b).
2. Turn the crown until you reach the correct time.
3. Push the crown back down. For added protection against moisture, gently turn the crown until it screws into the case.

TO SET THE DATE:

1. Pull the crown out to the first click position (a).
2. Turn the crown until you reach the correct date. If the current time is between 9 PM and midnight, set the date to the following day. (This is necessary because the automatic date change function will not occur at midnight in this case.)
3. Push the crown back down. For added protection against moisture, gently turn the crown until it screws into the case.



USING THE CHRONOGRAPH

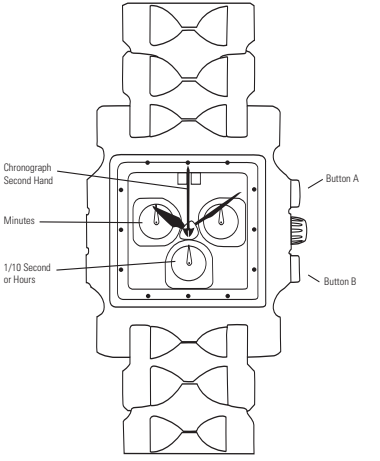
The chronograph includes three separate hands:

- The hand on the main dial face counts seconds. One full rotation is 60 seconds.
- The hand on the sub dial at the left counts minutes. One full rotation is 30 minutes.
- The hand on the sub dial at the bottom counts 1/10 seconds. One full rotation is 1 second. After 30 minutes, this hand works as an hour counter.

The chronograph is controlled with two push buttons:

- Button “A” stops and starts the timer.
- Button “B” has four functions. In addition to pausing the display at the current intermediate time, it allows the chronograph hands to catch up to the ongoing time being measured; it displays a second time total; and it resets the chronograph hands to the zero position.

Before using the chronograph functions, ensure that the crown is fully against the case and not at one of the click positions used for setting time and date. The three chronograph hands should align precisely at the zero position. If they do not, see the section below on Adjusting the Chronograph Hands.



TO MEASURE CUMULATIVE TIME:

1. Press button “A” to start timing.
2. Press button “A” again to stop timing.
3. Press button “A” again to restart timing. Continue to use button “A” to add time intervals to the total measure of time. When using button “A” only, “intermediate time” (the time that occurs while the chronograph hands are not moving) is not added to the total measure of time.
4. While timing is stopped, press button “B” to reset the chronograph hands to the zero position.

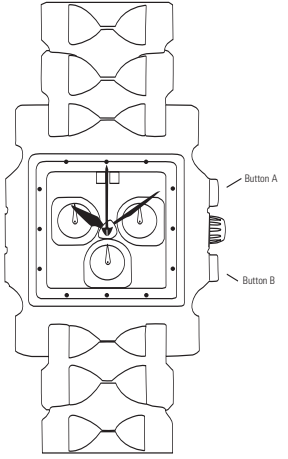
USING THE CHRONOGRAPH

TO MEASURE INTERMEDIATE TIME:

1. Press button “A” to start timing.
2. Press button “B” to pause the chronograph hands at any time. Although the chronograph hands are no longer moving, time is still being measured.
3. Press button “B” again to move the chronograph hands to the currently running time total. Continue to use button “B” to pause the chronograph hands when desired.
4. While the chronograph hands are moving, press button “A” to fully stop timing and display the total measured time.
5. Use button “A” to restart and stop timing as desired.
6. While timing is stopped, press button “B” to reset the chronograph hands to the zero position.

TO MEASURE A SECOND TIME TOTAL (“SPLIT TIME”):

1. Press button “A” to start timing.
2. Use button “B” to pause the chronograph hands as desired.
3. While the chronograph hands are moving, press button “B” to display the first time total. Although the chronograph hands are no longer moving, time is still being measured.
4. Press button “A” when you reach the moment for marking the second time total, then press button “B” to display it.
5. Press button “B” to reset the chronograph hands to the zero position.



POWER SAVING MODE

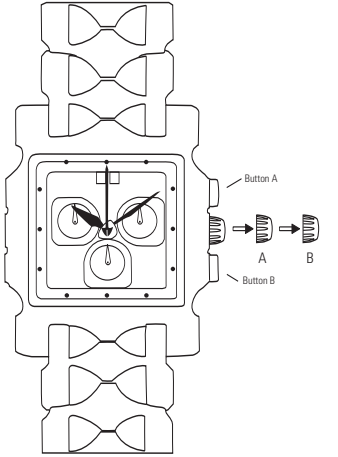
When the timepiece is not in use, the battery life can be prolonged by pulling the crown out to the second click position (b). This will stop the hands and reduce power consumption.

ADJUSTING THE CHRONOGRAPH HANDS

When the chronograph is reset with button “B,” the three chronograph hands return to the zero position. If the chronograph hands do not align precisely with the zero position (such as after a battery change), use the following procedure to adjust them.

TO ADJUST THE CHRONOGRAPH HANDS:

1. If the chronograph hands currently show a measured time, use button “B” to reset them near the zero position. Note that the hands must be stopped with button “A” for button “B” to reset them.
2. Pull the crown out to the second click position (b).
3. Press button “A” and button “B” at the same time and keep them pressed for at least two seconds. This puts the chronograph in Correction Mode.
4. Press button “A” to adjust the chronograph hand that measures seconds. Each press moves the hand one short step; press and hold the button for continuous movement.
5. Press button “B” then use button “A” to adjust the chronograph hand that measures 1/10 seconds. Each press of button “A” moves the hand one short step; press and hold the button for continuous movement.
6. Press button “B” then use button “A” to adjust the chronograph hand that measures minutes. Each press of button “A” moves the hand one short step; press and hold the button for continuous movement.
7. Push the crown back down. For added protection against moisture, gently turn the crown until it screws into the case.



BATTERY REPLACEMENT

The miniature battery that powers the chronograph is designed to last approximately four years. However, because the battery is inserted at the factory for extensive performance checks, its actual life, once in your possession, may be less.

Battery replacement may be performed only by an Authorized Oakley Timepiece Dealer. Any attempt to open the watch case by persons other than Authorized Oakley Service Professionals will void the product warranty.

Within the United States, call Oakley global headquarters at 1-800-403-7449 to find an Authorized Oakley Timepiece Dealer or Service Professional near you. Customers outside the United States should contact their local Authorized Oakley Timepiece Dealer or visit the Oakley website at www.oakley.com for the number of the nearest Oakley distributor.

BAND ADJUSTMENT

Titanium Bracelet Model
If links need to be added or removed from the bracelet, the adjustment should be done by an Authorized Oakley Timepiece Dealer. Do not attempt to shorten the bracelet by removing links yourself, as this may result in damage to the bracelet.

Leather Strap Model
The natural leather of the strap may stretch slightly during break-in, so adjust the fit accordingly.

CLEANING

Failure to keep the case and band clean may result in a skin rash. The titanium bracelet version will become soiled with dust and perspiration due to contact with skin. Use a soft, clean cloth to wipe off any moisture that adheres to the case or band.

LEATHER CARE

Even the highest quality leather has a finite lifespan that may be reduced by excess wear and tear, exposure to the natural acids in perspiration, and exposure to the environment. To maximize the longevity of leather components, avoid direct contact with solvents and other chemicals; avoid prolonged exposure to sunlight; and avoid soaking the components in water.

COMPOSITION

CASE BODY	Titanium
CASE BACK	Titanium
MANUFACTURING	Impact forged, high-precision CNC machined
CRYSTAL	Sapphire with anti-reflective coating
CROWN	Screw-down design for high-pressure resistance

Titanium Bracelet Model

BRACELET COMPOSITION	Titanium
KINETICS	Carbon fiber reinforced self-lubricating thrust washers
FLEXIBILITY	Micro adjustment links
CLOSURE	Stainless Steel deployment clasp / titanium cover

Leather Strap Model

STRAP COMPOSITION	Genuine leather
ATTACHMENT	Articulating titanium link
KINETICS (STRAP/CASE INTERFACE)	Carbon fiber reinforced self-lubricating thrust washers
CLOSURE	Impact forged titanium buckle

SPECIFICATIONS

MOVEMENT	Swiss Made, 13-jewel, gold finish
TYPE OF OSCILLATOR	Quartz Tuning Fork
FREQUENCY OF OSCILLATOR	32,768 cycles per sec.
DRIVE SYSTEM	Two-Pole Step Motor (180°/sec.)
ACCURACY	-10 /+20 sec. per mo.
THERMAL OPERATING MIN	0°C (32°F)
THERMAL OPERATING MAX.	50°C (122°F)
WATER RESISTANCE	10 bar; equivalent to depth of 100m / 330ft
BATTERY	No. 395
BATTERY ENDURANCE	Approx. 48 months

SAFEGUARDING

WATER EXPOSURE

Rated at 10-bar hydrophobic, the timepiece may be worn during bathing, swimming and shallow diving. It is not designed for scuba or saturation diving. Before exposing the timepiece to moisture, be sure the crown is fully screwed into the case. Do not pull out the crown if the timepiece is wet. If used in seawater, rinse the timepiece with fresh water and dry completely. For the leather strap version, avoid prolonged exposure to water, as this may damage the strap.

TEMPERATURE

For precision timekeeping, normal operating temperature is 0°C to 50°C (32°F to 122°F).

MAGNETISM

Strong magnetic fields can have an adverse affect on the timepiece. Keep it away from magnetic objects.

CHEMICALS

The timepiece may become discolored or damaged if exposed to cosmetic spray, detergents, adhesives, solvents, or paints.

SHOCK WAVE

Although the timepiece resists shock damage, impact against a hard surface may cause damage to the movement or crystal.

PERIODIC MAINTENANCE

To ensure that the case, crown, crystal seal, and gasket remain resistant to water exposure, it is recommended that the timepiece be inspected once every 2 to 3 years by an Authorized Oakley Service Center.

OAKLEY WARRANTY POLICY

All authentic Oakley timepieces are warranted for two years from the date of purchase against manufacturer's defects. Coverage is valid only with proof of purchase from an Authorized Oakley Timepiece Dealer.

IMPORTANT
This limited warranty does not cover the crystal, strap/band/bracelet, or attachments. The deterioration of leather components is not covered, nor are scratches to the case caused by use, nor is moisture damage if the timepiece is a non-hydrophobic model, nor is damage caused by natural disaster such as fire, flood, or earthquake. We reserve the right to relinquish all responsibility under this guarantee for repair of damage when misuse or abuse is evident, including defects related to tampering or servicing done by agents other than Authorized Oakley Service Facilities. This warranty does not affect specific legal rights of the consumer.

To qualify for service under the above guarantee, valid proof of purchase — which clearly shows the purchase date and the name of the Authorized Oakley Timepiece Dealer — must be presented if a repair claim is made during the warranty period.

REGISTRATION
The cutting-edge technology within each Oakley timepiece serves as validation of its authenticity. By registering your timepiece via mail or online at www.oakley.com, you provide further credentials by allowing us to document your purchase.

HOW TO MAKE A WARRANTY CLAIM

Within the United States, call the Oakley Global Headquarters number listed below. Please have your purchase information ready. Customers outside the United States should contact their local Authorized Oakley Timepiece Dealer or use the list below to call the nearest Oakley headquarters.

Swiss Movement
Swiss Made

Oakley Global Headquarters, USA: 1 (800) 403-7449

Oakley Africa: +27 41 501 0200

Oakley Brasil Ltda.: 0800-770-7822 ou 0xx11-4197-9999 (Grande São Paulo e celular)

Oakley Canada: 1-877-625-5396

Oakley Europe: Benelux, France, Italia, Scandinavia: 00 800 62 55 39 00 • España: 900 953 398 • Portugal: 800 833 121 • Sverige: 020 79 1037

Oakley GMBH: Germany, Austria and Poland: +49-89-99650-4181

Oakley Japan: 0120 009 146

Oakley México: 52) 55 59503643

Oakley South Pacific (Australia): 1 800 637 001
Oakley South Pacific (New Zealand): 0800 696 255

Oakley UK: 01462 475400 Eire customers: 00 353 4439557

Imagine un verdadero cronógrafo hecho en Suiza con la precisión de su mecanismo de 13 rubíes en el que se utiliza oro puro para conseguir una precisión óptima. Combínelo con el confort de su caja de titanio de peso ligero y la autenticidad del diseño Oakley. Diséñelo con la precisión del cuarzo y un display analógico intuitivo con tres subesferas. Y déle la capacidad de medir tiempos acumulados, tiempos intermedios y tiempos partidos, todos hasta décimas de segundo.

Presentamos un instrumento de precisión que combina el legado de los relojeros suizos con el arte innovador de Oakley. Zafiro puro, el cristal más duro utilizado en la industria, protege el display de seis manecillas. El fósforo luminoso aplicado a las manecillas del minutero y de las horas mejora la visibilidad en situaciones de poca luz y el gran display con la fecha se puede ver de un vistazo. La forma de la caja esculpida en titanio sólido, uno de los metales más ligeros del planeta, ha sido mecanizada por Control Numérico Computerizado (CNC). Una corona de rosca protege la caja contra una presión de agua equivalente a 100 metros de profundidad. Equipado con una pila con una duración de 48 meses, el cronógrafo Oakley se puede conseguir con una correa de auténtico cuero o con una pulsera de titanio, formada por eslabones microajustables y con la flexibilidad que le proporcionan las arandelas de empuje autolubricadas, reforzadas con fibra de carbono.

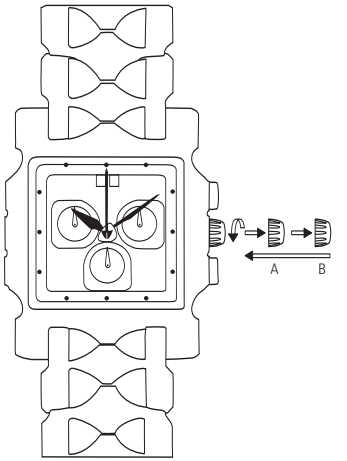
AJUSTE DE FECHA Y HORA

Vuestra reloj Oakley está provisto de una corona de rosca que lo protege además de la humedad. Para ajustar la fecha y hora, desenrosque la corona de la caja y luego tire de ella hacia fuera a través de las dos posiciones de ajuste.

Para ajustar la fecha y hora por primera vez (o para reajustar la fecha y hora después de cambiar la pila), haga lo siguiente:

1. Tire de la corona hacia fuera hasta la primera posición de ajuste (a).
2. Gire la corona hasta que aparezca la fecha del día de ayer.
3. Tire de la corona hacia fuera hasta la segunda posición de ajuste (b).
4. Gire las manecillas hacia delante hasta que aparezca la fecha actual, luego continúe hacia delante hasta alcanzar la hora actual. Si la hora actual es por la tarde o la noche, mueva la manecilla horaria una vuelta completa alrededor de la esfera hasta pasar de las 12 en punto del mediodía.
5. Apriete hacia atrás la corona. Para proteger además el cronógrafo de la humedad, gire con suavidad la corona hasta que quede atornillada a la caja.

Para ajustar con exactitud los segundos, espere hasta que la manecilla de la subesfera que indica los segundos (situada a la derecha de la esfera principal) llegue a “60” antes de tirar hacia fuera de la corona. Ajuste la hora y luego espere hasta alcanzar el segundo exacto antes de empujar de nuevo la corona hacia atrás.



AJUSTE DE FECHA Y HORA

Para ajustar la fecha y hora en ocasiones posteriores, utilice los siguientes procedimientos abreviados:

PARA AJUSTAR LA HORA:

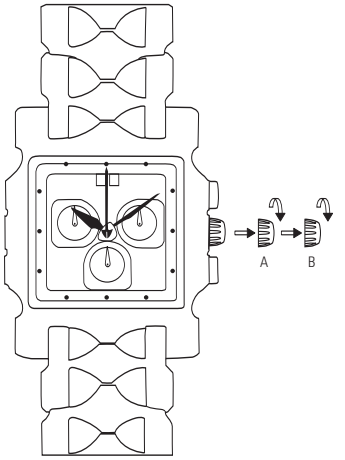
1. Tire de la corona hacia fuera hasta la segunda posición de ajuste (b).
2. Gire la corona hasta alcanzar la hora correcta.
3. Apriete hacia atrás la corona. Para proteger además el cronógrafo de la humedad, gire con suavidad la corona hasta que quede atornillada a la caja.

PARA AJUSTAR LA FECHA:

1. Tire de la corona hacia fuera hasta la primera posición de ajuste (a).
2. Gire la corona hasta alcanzar la fecha correcta.

Si la hora actual está entre las 9 de la tarde y la medianoche, ponga la fecha del día siguiente. (Esto es necesario porque la función de cambio automático de la fecha no actuará a medianoche en este caso).

3. Apriete hacia atrás la corona. Para proteger además el cronógrafo de la humedad, gire con suavidad la corona hasta que quede atornillada a la caja.



USO DEL CRONÓGRAFO

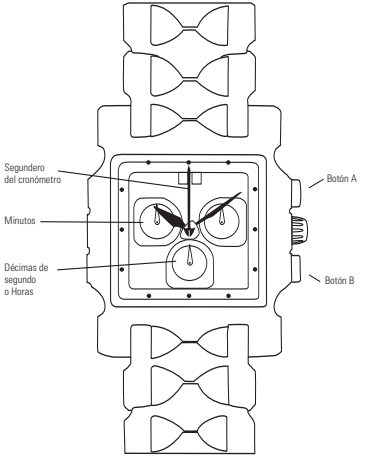
El cronógrafo consta de tres manecillas independientes:

- La manecilla de la esfera principal cuenta los segundos. Una vuelta completa corresponde a 60 segundos.
- La manecilla de la subesfera situada a la izquierda cuenta los minutos. Una vuelta completa corresponde a 30 minutos.
- La manecilla de la subesfera de la parte inferior cuenta décimas de segundo. Una vuelta completa corresponde a 1 segundo. Transcurridos 30 minutos, esta manecilla actúa como indicador horario.

El cronógrafo se controla con dos botones:

- El botón "A" detiene y pone en marcha el cronógrafo.
- El botón "B" tiene cuatro funciones. Además de detener la indicación del tiempo intermedio real, permite que las manecillas del cronógrafo alcancen la hora actual; este botón indica un segundo tiempo total y luego repone a cero las manecillas del cronógrafo.

Antes de utilizar las funciones del cronógrafo, hay que asegurarse de que la corona está totalmente ajustada contra la caja y no en una de las posiciones utilizadas para ajustar fecha y hora. Las tres manecillas del cronógrafo deberán estar alineadas exactamente en la posición cero. Si no es así, vea más adelante la sección Ajuste de las manecillas del cronógrafo.



PARA MEDIR EL TIEMPO ACUMULADO:

1. Pulse el botón "A" para iniciar el cronometraje.
2. Pulse el botón "A" de nuevo para detener el cronometraje.
3. Pulse el botón "A" de nuevo para reanudar el cronometraje.

Continúe utilizando el botón "A" para añadir intervalos de tiempo al tiempo total medido. Utilizando solamente el botón "A", el "tiempo intermedio" (tiempo que transcurre mientras las manecillas del cronógrafo están detenidas) no es añadido al tiempo total medido.

4. Con el cronometraje detenido, pulse el botón "B" para reponer a cero las manecillas del cronógrafo.

USO DEL CRONÓGRAFO

PARA MEDIR EL TIEMPO INTERMEDIO:

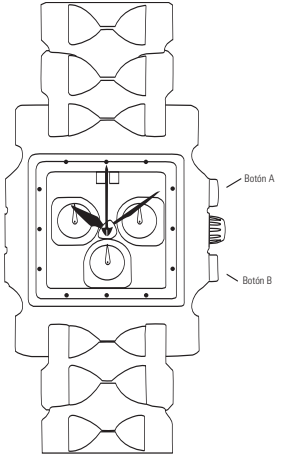
1. Pulse el botón "A" para iniciar el cronometraje.
2. Pulse el botón "B" para detener las manecillas del cronógrafo en cualquier momento.

Aunque las manecillas del cronógrafo ya no están en movimiento, el tiempo continúa midiéndose.

3. Pulse el botón "B" de nuevo para llevar las manecillas del cronógrafo hasta el tiempo total que está transcurriendo actualmente.

Continúe utilizando el botón "B" para detener las manecillas del cronógrafo cuando lo desee.

4. Mientras las manecillas del cronógrafo están en movimiento, pulse el botón "A" para detener completamente el cronometraje y ver el tiempo total medido.
5. Utilice el botón "A" para reiniciar y detener el cronometraje a voluntad.
6. Con el cronometraje detenido, pulse el botón "B" para reponer a cero las manecillas del cronógrafo.



PARA MEDIR UN SEGUNDO TIEMPO TOTAL ("TIEMPO PARTIDO"):

1. Pulse el botón "A" para iniciar el cronometraje.
2. Pulse el botón "B" para detener las manecillas del cronógrafo cuando lo desee.
3. Mientras las manecillas del cronógrafo están en movimiento, pulse el botón "B" para ver el primer tiempo total.

Aunque las manecillas del cronógrafo ya no están en movimiento, el tiempo continúa midiéndose.

4. Pulse el botón "A" cuando llegue el instante de marcar el segundo tiempo total, luego pulse el botón "B" para verlo.
5. Pulse el botón "B" para reponer a cero las manecillas del cronógrafo.

MODO DE AHORRO DE ENERGÍA

Cuando no esté utilizando el reloj, puede prolongar la duración de la pila tirando de la corona hacia fuera hasta la segunda posición de ajuste (b). De este modo detendrá las manecillas y reducirá el consumo de energía.

AJUSTE DE LAS MANECILLAS DEL CRONÓGRAFO

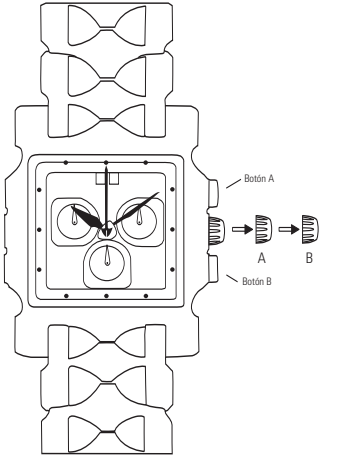
Cuando el cronógrafo se repone a cero con el botón "B", sus tres manecillas vuelven a la posición cero. Si las manecillas del cronógrafo no se alinean exactamente con la posición cero (tal y como ocurre después de cambiar la pila), utilice el siguiente procedimiento para ajustarlas:

PARA AJUSTAR LAS MANECILLAS DEL CRONÓGRAFO:

1. Si las manecillas del cronógrafo están indicando en este momento una medida de tiempo, pulse el botón "B" para reponerlas a una posición cercana a cero.

   Hay que tener en cuenta que las manecillas deben detenerse con el botón "A" para poder reponerlas a cero con el botón "B".

2. Tire de la corona hacia fuera hasta la segunda posición de ajuste (b).
3. Pulse los botones "A" y "B" al mismo tiempo y manténgalos presionados durante al menos dos segundos. Con esta acción pondrá el cronógrafo en el Modo de Corrección.
4. Pulse el botón "A" para ajustar la manecilla del cronógrafo que mide los segundos. Cada pulsación provoca un breve avance de la manecilla; si desea que la manecilla se mueva de forma constante, mantenga presionado el botón.
5. Pulse el botón "B" y luego utilice el botón "A" para ajustar la manecilla del cronógrafo que mide décimas de segundo. Cada pulsación del botón "A" provoca un breve avance de la manecilla; si desea que la manecilla se mueva de forma constante, mantenga presionado el botón.



6. Pulse el botón "B" y luego utilice el botón "A" para ajustar la manecilla del cronógrafo que mide los minutos. Cada pulsación del botón "A" provoca un breve avance de la manecilla; si desea que la manecilla se mueva de forma constante, mantenga presionado el botón.
7. Apriete hacia atrás la corona. Para proteger además el cronógrafo de la humedad, gire con suavidad la corona hasta que quede atornillada a la caja.

SUSTITUCIÓN DE LA PILA

La pila miniatura que alimenta el cronógrafo está prevista para durar aproximadamente cuatro años. Sin embargo, puesto que la pila es insertada en fábrica para extensas pruebas de funcionamiento, su duración real, una vez en poder del usuario, puede ser menor.

La sustitución de la pila sólo puede ser llevada a cabo por un Distribuidor Autorizado de Relojes Oakley. Cualquier intento de abrir la caja del reloj por personas que no sean profesionales de un Servicio Técnico autorizado de Oakley invalidará la garantía del producto.

Dentro de los Estados Unidos, llame a la Sede Central de Oakley para todo el mundo al 1-800-403-7449 para localizar al Distribuidor Autorizado de Relojes Oakley o al Servicio Técnico autorizado de Oakley más cercanos a Ud. Los clientes de fuera de Estados Unidos deberán dirigirse a su Distribuidor Local Autorizado de Relojes Oakley o visitar la página web de Oakley en www.oakley.com para encontrar el número del distribuidor Oakley más cercano.

AJUSTE DE LA CORREA

Modelo con pulsera de titanio

Si fuese necesario añadir o quitar eslabones a la pulsera, el ajuste deberá ser hecho por un Distribuidor Autorizado de Relojes Oakley. No intente acortar la pulsera quitando los eslabones Ud. mismo, ya que podría estropearla.

Modelo con correa de cuero

El cuero natural de la correa puede estirar ligeramente al ponérsela, con el fin de que quede adecuadamente ajustada.

LIMPIEZA

La falta de limpieza de la caja y de la correa del reloj podría causar lesiones cutáneas. La pulsera de titanio se ensucia con el polvo y la transpiración debido al contacto con la piel. Utilice un paño suave y limpio para quitar cualquier indicio de humedad adherida a la caja o a la correa del cronógrafo.

CUIDADOS DEL CUERO

Incluso el cuero de la más alta calidad tiene una duración limitada que puede verse reducida por un desgaste natural excesivo, la exposición a los ácidos naturales de la transpiración y la exposición a los elementos. Para extender al máximo la duración de los componentes del cuero, evite el contacto directo con disolventes y otros productos químicos, la exposición prolongada a la luz del sol y la inmersión de los componentes en agua.

COMPOSICIÓN

CAJA	Titanio
TAPA POSTERIOR	Titanio
FABRICACIÓN	Forjado por estampación, mecanizado por CNC de alta precisión
CRISTAL	Zafiro con revestimiento antirreflectante
CORONA	Diseño roscado para resistencia a altas presiones

Modelo con pulsera de titanio

COMPOSICIÓN DE LA PULSERA	Titanio
CINÉTICA	Arandelas de empuje autolubricadas reforzadas con fibra de carbono
FLEXIBILIDAD	Eslabones microajustables
CIERRE	Broche desplegable de acero inoxidable/tapa de titanio

Modelo con correa de cuero

COMPOSICIÓN DE LA CORREA	Cuero auténtico
ENGANCHE	Eslabón articulado de titanio
CINÉTICA (CONTACTO CORREA/CAJA)	Arandelas de empuje autolubricadas reforzadas con fibra de carbono
CIERRE	Hebilla de titanio forjada por estampación

ESPECIFICACIONES

MECANISMO ..... Hecho en Suiza, 13 rubíes, acabado en oro
TIPO DE OSCILADOR ..... Diapasón de cuarzo
FRECUENCIA DEL OSCILADOR ..... 32.768 ciclos/seg.
SISTEMA DE ACCIONAMIENTO ..... Motor paso a paso bipolar (180º/seg.)
PRECISIÓN ..... -10 /+20 seg. por mo.
TEMPERATURA MÍNIMA DE SERVICIO 0ºC
TEMPERATURA MÁXIMA DE SERVICIO. 50ºC
RESISTENCIA AL AGUA ..... 10 bar; equivalente a una profundidad de 100 m
PILA ..... Nº 395
DURACIÓN DE LA PILA ..... Aprox. 48 meses

CONSERVACIÓN

EXPOSICIÓN AL AGUA

Dimensionado para una presión hidrofóbica de 10 bar, el reloj puede llevarse puesto durante el baño, natación y buceo a poca profundidad. No está diseñado para submarinismo ni buceo de saturación. Antes de exponer el reloj a la humedad, asegúrese de que la corona está totalmente roscada a la caja. No tire hacia fuera de la corona estando el reloj húmedo. Si lo utiliza en el agua del mar, aclare el reloj en agua dulce y séquelo completamente. Para el modelo con correa de cuero, evite la exposición prolongada al agua, pues podría estropear la correa.

TEMPERATURA

Para un cronometraje de precisión, la temperatura nominal de servicio es de 0°C a 50°C.

MAGNETISMO

Los campos magnéticos fuertes pueden tener un efecto adverso sobre el reloj. Manténgalo alejado de objetos magnéticos.

AGENTES QUÍMICOS

El reloj podría llegar a decolorarse o resultar dañado si se expone a pulverizadores de cosméticos, detergentes, adhesivos, disolventes o pinturas.

ONDAS DE CHOQUE

Aunque el reloj resiste los daños por golpes, el impacto contra una superficie dura podría causar daños en el mecanismo o en el cristal.

MANTENIMIENTO PERIÓDICO

Para asegurarse de que la caja, corona, sello y junta de estanqueidad del cristal conserven su resistencia a la exposición al agua, se recomienda hacer revisar el reloj una vez cada 2 o 3 años por un Centro de Servicio Técnico Autorizado de Oakley.

GARANTÍA OAKLEY

Todos los auténticos relojes Oakley Time Tank están garantizados contra defectos de fabricación durante dos años a partir de la fecha de adquisición. La cobertura tendrá validez solamente presentando la prueba de compra de un Distribuidor Autorizado de Relojes Oakley.

IMPORTANTE
Esta garantía limitada no cubre el cristal, correa/pulsera ni uniones. El deterioro de los componentes de cuero no está cubierto, ni los arañazos en la caja causados por el uso, ni los daños causados por la humedad si el reloj no es un modelo hidrofóbico, ni los daños causados por desastres naturales como incendios, inundaciones o terremotos. Oakley se reserva el derecho a renunciar a toda responsabilidad de reparación de daños bajo esta garantía cuando existan evidencias de mal uso o abuso, incluyendo defectos debidos a manipulaciones o reparaciones hechas por agentes no autorizados por los Servicios Técnicos de Oakley. Esta garantía no afecta a los derechos legales específicos del consumidor.

Para tener derecho a la asistencia técnica cubierta por la garantía anterior, deberá presentarse una prueba válida de compra — que indique claramente la fecha de adquisición y el nombre del Distribuidor Autorizado de Relojes Oakley — al reclamar una reparación durante el período de garantía.

REGISTRO
La tecnología de vanguardia integrada en cada reloj Oakley sirve para convalidar su autenticidad. Registrando su reloj por correo o por la red en www.oakley.com, nos proporcionará más referencias que nos permitirán documentar su compra.

CÓMO RECLAMAR UNA GARANTÍA

Desde dentro de los Estados Unidos, llame a nuestra Sede Central para todo el mundo al 1 (800) 403-7449 con su información de compra. Los clientes de fuera de los Estados Unidos deben ponerse en contacto con su Distribuidor Autorizado de Relojes Oakley, visitar la página web de Oakley en www.oakley.com para encontrar el número del distribuidor Oakley más cercano, o referirse a la lista abajo para llamar a su sede central Oakley.

Maquinaria suiza
Fabricado en Suiza

Oakley Global Headquarters, USA: 1 (800) 403-7449

Oakley Africa: +27 41 501 0200

Oakley Brasil Ltda.: 0800-770-7822 ou 0xx11-4197-9999 (Grande São Paulo e celular)

Oakley Canada: 1-877-625-5396

Oakley Europe:Benelux, France, Italia, Scandinavia: 00 800 62 55 39 00 • España: 900 953 398 • Portugal: 800 833 121 • Sverige: 020 79 1037

Oakley GMBH: Germany, Austria and Poland: +49-89-99650-4181

Oakley Japan: 0120 009 146

Oakley México: 52) 55 59503643

Oakley South Pacific (Australia): 1 800 637 001
Oakley South Pacific (New Zealand): 0800 696 255

Oakley UK: 01462 475400 Eire customers: 00 353 4439557

Imaginez un chronographe « Swiss Made » (Fabriqué en Suisse) doté de la précision d'un mouvement doré à l'or pur comportant treize rubis pour une exactitude optimale. Ajoutez-lui le confort d'un boîtier ultraléger en titane et l'authenticité de la conception Oakley. Ajoutez-lui la précision du quartz et un écran analogique intuitif à trois cadrans. Dotez-le enfin de fonctions de calcul des temps cumulés et des temps intermédiaires, au dixième de seconde près.

Voici un instrument de précision qui associe l'héritage de l'horlogerie suisse à l'innovation et l'expertise d'Oakley. Le cristal le plus dur utilisé dans l'industrie, du saphir pur, protège l'écran à six aiguilles. Des phosphores lumineux placés sur l'aiguille des minutes et l'aiguille des heures améliorent la visibilité dans l'obscurité, et le grand écran permet de lire la date en un clin d'oeil. Le boîtier est sculpté par une machine à commande numérique dans du titane résistant, l'un des métaux les plus légers de la planète. Une couronne de serrage protège le boîtier jusqu'à une pression équivalente à une profondeur de 100 mètres. Commandé par une pile offrant 4 ans d'autonomie, le chronographe Oakley est disponible avec un bracelet en cuir véritable ou un bracelet en titane doté de maillons de micro-réglage et d'anneaux de butée autolubrifiants, renforcés par de la fibre de carbone.

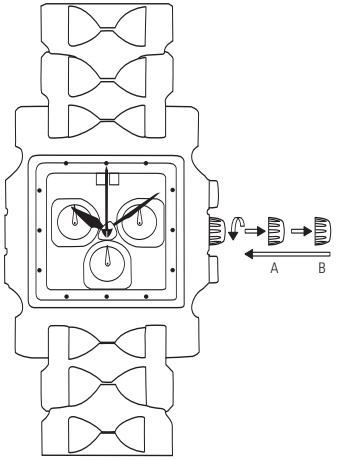
REGLAGE DE LA DATE ET DE L'HEURE

Votre montre Oakley est doté d'une couronne de serrage qui protège le boîtier de l'humidité. Après avoir dévissé la couronne, vous pouvez la tirer d'un à deux crans pour régler la date et l'heure.

Pour le premier réglage de l'heure et de la date (ou après changement de la pile), procédez comme suit :

1. Tirez le remontoir jusqu'au premier cran (a).
2. Tournez le remontoir jusqu'à affichage de la date de la veille.
3. Tirez le remontoir jusqu'au deuxième cran (b).
4. Faites avancer les aiguilles jusqu'à l'affichage de la date du jour, puis continuez jusqu'à afficher l'heure actuelle. Si l'heure est après midi, faites faire un tour complet de cadran à l'aiguille des heures pour dépasser midi.
5. Enfoncez le remontoir dans sa position initiale. Pour une meilleure protection contre l'humidité, vissez doucement le remontoir dans le boîtier.

Pour régler les secondes, attendez que l'aiguille de la fenêtre des secondes (à droite du cadran principal) atteigne « 60 » avant de tirer sur le remontoir. Réglez l'heure, puis attendez la seconde exacte avant de remettre le remontoir en place.



REGLAGE DE LA DATE ET DE L'HEURE

Pour les réglages suivants de l'heure et de la date, utilisez les procédures rapides suivantes :

POUR REGLER L'HEURE :

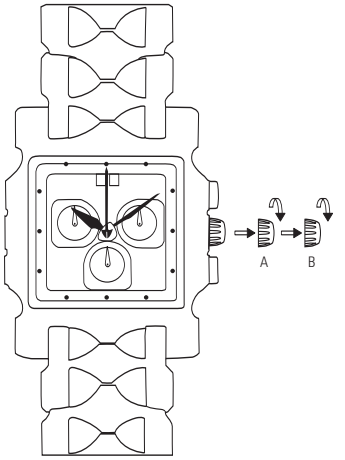
1. Tirez le remontoir jusqu'au deuxième cran (b).
2. Tournez le remontoir jusqu'à atteindre l'heure exacte.
3. Remettez le remontoir en place. Pour une meilleure protection contre l'humidité, vissez doucement le remontoir dans le boîtier.

POUR REGLER LA DATE :

1. Tirez le remontoir jusqu'au premier cran (a).
2. Tournez le remontoir jusqu'à atteindre la date exacte.

Si l'heure actuelle se situe entre 21 heures et minuit, réglez sur la date du lendemain (dans ce cas, la fonction de changement automatique de la date ne fonctionne pas à minuit).

3. Remettez le remontoir en place. Pour une meilleure protection contre l'humidité, vissez doucement le remontoir dans le boîtier.



UTILISATION DU CHRONOGRAPHE

Le chronographe comprend trois aiguilles distinctes :

- L'aiguille du cadran principal compte les secondes. Un tour complet correspond à 60 secondes.
- L'aiguille de la fenêtre de gauche compte les minutes. Un tour complet correspond à 30 minutes.
- L'aiguille de la fenêtre du bas compte les dixièmes de secondes. Un tour complet correspond à 1 seconde. Après 30 minutes, cette aiguille sert de compteur d'heures.

Le chronographe est commandé par deux boutons poussoirs :

- Le bouton « A » permet d'arrêter et de démarrer le chronomètre.
- Le bouton « B » a quatre fonctions. Il permet d'arrêter l'affichage à une durée intermédiaire, de faire rattraper aux aiguilles du chronographe la durée en cours mesurée. Il affiche en outre un deuxième total de durée et remet à zéro les aiguilles du chronographe.

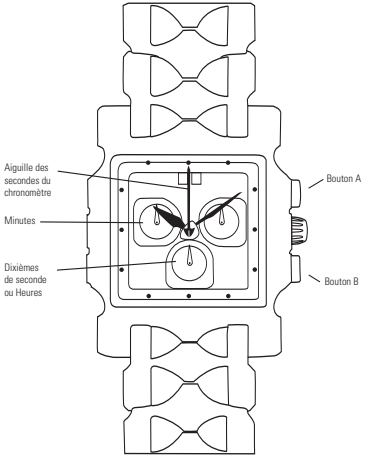
Avant d'utiliser les fonctions du chronographe, vérifiez que le remontoir est complètement enfoncé dans le boîtier et qu'il ne se trouve pas dans l'une des deux positions de réglage de l'heure et de la date. Les trois aiguilles du chronographe doivent être parfaitement alignées sur la position zéro. Dans le cas contraire, reportez vous à la section « Réglage des aiguilles du chronographe ».

POUR MESURER LE TEMPS CUMULE :

1. Appuyez sur le bouton « A » pour commencer le chronométrage.
2. Appuyez de nouveau sur le bouton « A » pour arrêter le chronométrage.
3. Appuyez encore une fois sur le bouton « A » pour relancer le chronométrage.

Continuez à utiliser le bouton « A » pour ajouter des intervalles de temps à la mesure totale de durée. Si vous utilisez uniquement le bouton « A », la « durée intermédiaire » (durée atteinte à l'arrêt des aiguilles du chronographe) n'est pas ajoutée à la mesure totale de durée.

4. A l'arrêt du chronométrage, appuyez sur le bouton « B » pour remettre les aiguilles du chronographe en position zéro.



UTILISATION DU CHRONOGRAPHE

POUR MESURER LES TEMPS INTERMEDIAIRES :

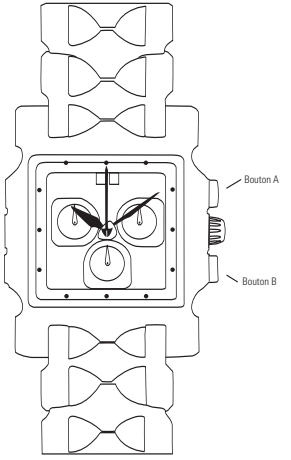
1. Appuyez sur le bouton « A » pour commencer le chronométrage.
2. Appuyez sur le bouton « B » pour arrêter à tout moment les aiguilles du chronomètre.

Bien que les aiguilles du chronographe soient arrêtées, la mesure de la durée continue.

3. Appuyez de nouveau sur le bouton « B » pour déplacer les aiguilles du chronographe jusqu'à la durée totale en cours.

Continuez à utiliser le bouton « B » pour arrêter à tout moment les aiguilles du chronographe.

4. Lorsque les aiguilles du chronographe sont en mouvement, appuyez sur le bouton « A » pour arrêter complètement le chronométrage et afficher la durée totale mesurée.
5. Utilisez le bouton « A » pour redémarrer et arrêter le chronométrage quand vous le souhaitez.
6. Lorsque le chronométrage est arrêté, appuyez sur le bouton « B » pour remettre les aiguilles du chronographe sur la position zéro.



POUR MESURER UN SECOND TEMPS TOTAL :

1. Appuyez sur le bouton « A » pour commencer le chronométrage.
2. Utilisez le bouton « B » pour arrêter à tout moment les aiguilles du chronographe.
3. Lorsque les aiguilles du chronographe sont en mouvement, appuyez sur le bouton « B » pour afficher la première durée totale.

Bien que les aiguilles du chronographe soient arrêtées, la mesure de la durée continue.

4. Appuyez sur le bouton « A » lorsque le moment de la deuxième durée totale est atteint, puis appuyez sur le bouton « B » pour l'afficher.
5. Appuyez sur le bouton « B » pour remettre les aiguilles du chronographe sur la position zéro.

MODE ECONOMIE D'ENERGIE

Lorsque la montre n'est pas utilisée, vous pouvez prolonger la durée de vie de la pile en tirant le remontoir jusqu'au deuxième cran (b). Les aiguilles s'arrêtent, ce qui permet de réduire la consommation d'énergie.

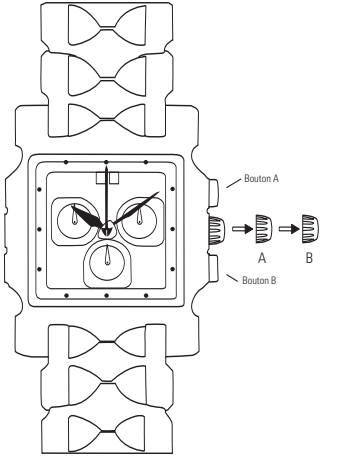
REGLAGE DES AIGUILLES DU CHRONOGRAPHE
Après réinitialisation du chronographe à l'aide du bouton « B », les trois aiguilles du chronographe reviennent sur la position zéro. Si les aiguilles du chronographe ne sont pas parfaitement alignées sur la position zéro (après un changement de pile, par exemple), procédez au réglage suivant.

POUR REGLER LES AIGUILLES DU CHRONOGRAPHE :

1. Si les aiguilles du chronographe indiquent la durée mesurée, remettez-les sur la position zéro à l'aide du bouton « B ».

Les aiguilles doivent être arrêtées à l'aide du bouton « A », le bouton « B » doit être utilisé pour la réinitialisation.

2. Tirez le remontoir jusqu'au deuxième cran (b).
3. Appuyez simultanément sur les boutons « A » et « B » et maintenez-les enfoncés pendant au moins deux secondes. Le chronographe passe en mode Correction.
4. Appuyez sur le bouton « A » pour régler l'aiguille des secondes du chronographe. Chaque pression sur le bouton déplace l'aiguille d'un cran, pour que l'aiguille avance plus rapidement, maintenez le bouton enfoncé.
5. Appuyez sur le bouton « B », puis réglez l'aiguille des dixièmes de seconde du chronographe à l'aide du bouton « A ». Chaque pression sur le bouton déplace l'aiguille d'un cran, pour que l'aiguille avance plus rapidement, maintenez le bouton enfoncé.
6. Appuyez sur le bouton « B », puis réglez l'aiguille des minutes du chronographe à l'aide du bouton « A ». Chaque pression sur le bouton « A » déplace l'aiguille d'un cran, pour que l'aiguille avance plus rapidement, maintenez le bouton enfoncé.



7. Remettez le remontoir dans sa position enfoncée. Pour une meilleure protection contre l'humidité, vissez doucement le remontoir dans le boîtier.

CHANGEMENT DE LA PILE

La pile miniature qui alimente le chronographe est conçue pour durer approximativement quatre ans. Toutefois, la pile étant insérée à l'usine en vue de contrôles de performances approfondis, sa durée de vie réelle, une fois en votre possession, peut s'avérer inférieure.

Le changement de pile ne doit être effectué que par un distributeur de montres agréé par Oakley. Toute tentative d'ouverture du boîtier de la montre effectuée par une personne autre qu'un professionnel agréé par Oakley entraînera l'annulation de la garantie du produit.

Aux Etats-Unis, téléphonez à notre siège mondial au 1-800-403-7449 pour obtenir les coordonnées d'un revendeur de montres agréé Oakley près de chez vous ou bien du Service Après Vente Oakley. En dehors des Etats-Unis, contactez votre revendeur de montres agréé Oakley ou rendez-vous sur notre site www.oakley.com afin d'obtenir les coordonnées du distributeur Oakley le plus proche de chez vous.

REGLAGE DU BRACELET
Modèle avec bracelet en titane
Pour ajouter ou retirer des maillons du bracelet, adressez-vous à un distributeur de montres agréé par Oakley. N'essayez pas de raccourcir le bracelet en retirant vous-même des maillons, vous risqueriez d'endommager le bracelet.

Modèle avec bracelet en cuir
Le cuir naturel du bracelet peut se détendre légèrement au cours des premières semaines, réglez-le en conséquence.

ENTRETIEN
Le défaut d'entretien du boîtier et du bracelet risque de provoquer un érythème cutané. Le bracelet en titane est sali par la poussière et la transpiration due au contact avec la peau. Essuyez toute trace d'humidité sur le boîtier ou le bracelet avec un chiffon doux propre.

ENTRETIEN DU CUIR
Même d'excellente qualité, le cuir a une durée de vie limitée qui peut être raccourcie par une usure excessive et des déchirures, l'exposition aux acides naturels de la transpiration et l'exposition à l'environnement. Pour prolonger au maximum la durée de vie des éléments en cuir, évitez tout contact direct avec des solvants et autres produits chimiques, toute exposition prolongée aux rayons du soleil et à l'eau.

COMPOSITION

BOITIER	Titane
FOND	Titane
FABRICATION	Usinage haute précision par commande numérique
CRISTAL	Saphir avec traitement anti-reflet
COURONNE	Couronne de serrage à résistance haute pression

Modèle avec bracelet titane

COMPOSITION DU BRACELET	Titane
CINETIQUE	Anneaux de butée autolubrifiants renforcés avec de la fibre de carbone
FLEXIBILITE	Maillons de micro réglage
FERMETURE	Fermoir à déploiement en acier inoxydable/couvercle en titane

Modèle avec bracelet en cuir

COMPOSITION DU BRACELET	Cuir véritable
FIXATION	Maillon articulé en titane
CINETIQUE (INTERFACE FERMOIR/BOITIER)	Anneaux de butée autolubrifiants renforcés avec de la fibre de carbone
FERMETURE	Boucle en titane forgée par choc

SPECIFICATIONS

MOUVEMENT	Fabriqué en Suisse, 13 rubis, finition or
TYPE D'OSCILLATEUR	Diapason quartz
FREQUENCE DE L'OSCILLATEUR	32 768 cycles par seconde
ENTRAINEMENT	Moteur à pas bipolaire (180°/s)
PRECISION	-10 /+20 s par mois
TEMPERATURE DE FONCTIONNEMENT MIN	0°C
TEMPERATURE DE FONCTIONNEMENT MAX	50°C
ETANCHEITE	10 bars, équivalent à une profondeur de 100m
PILE	N° 395
AUTONOMIE DE LA PILE	Environ 4 ans

PROTECTION

EXPOSITION A L'EAU

Etanche à 10 bars, la montre peut être portée pour se baigner, nager et faire de la plongée en eau peu profonde. Elle n'est pas prévue pour la plongée sous-marine autonome ou la plongée à saturation. Avant d'exposer la montre à l'humidité, vérifiez que le remontoir est complètement vissé dans le boîtier. Ne tirez pas sur la couronne si la montre est mouillée. Si la montre est entrée en contact avec de l'eau de mer, rincez-la à l'eau douce et séchez-la soigneusement. Pour le modèle avec bracelet en cuir, évitez l'exposition prolongée à l'eau qui risque d'endommager le bracelet.

TEMPERATURE

Pour un chronométrage de précision, la température de fonctionnement doit être comprise entre 0°C et 50°C.

MAGNETISME

Des champs magnétiques forts peuvent avoir des effets indésirables sur la montre. Eloignez la montre des objets magnétiques.

PRODUITS CHIMIQUES

L'exposition aux cosmétiques en spray, aux détergents, aux adhésifs, aux solvants ou aux peintures peut décolorer ou endommager la montre.

ONDE DE CHOC

Bien que la montre puisse résister aux chocs, tout impact contre une surface dure peut endommager le mouvement ou le cristal.

ENTRETIEN PERIODIQUE

Pour vérifier l'étanchéité du boîtier, du remontoir, du joint cristal et du joint d'étanchéité, nous vous conseillons de faire réviser votre montre une fois tous les deux ou trois ans par un réparateur agréé Oakley.

GARANTIE OAKLEY

Toutes les montres Oakley Time Tank authentiques sont garanties contre tout défaut de fabrication pendant deux ans à compter de la date d'achat. Cette garantie n'est valable que sur présentation d'une preuve d'achat chez un revendeur agréé Oakley.

IMPORTANT

La garantie limitée Oakley ne couvre ni le cristal, ni le bracelet, ni les fixations. La garantie ne couvre pas non plus les détériorations des éléments en cuir, les rayures du boîtier dues à l'usure, les dommages dus à l'humidité si la montre n'est pas étanche à l'eau, ni les dommages dus à une catastrophe naturelle (incendie, inondation ou tremblement de terre). Nous nous réservons le droit de nous dégager de toute responsabilité dans le cadre de cette garantie pour les réparations de dommages dus à un mauvais emploi ou à un emploi abusif évident, y compris les défauts dus au sabotage ou à une réparation effectuée par des techniciens non agréés par Oakley. Cette garantie n'affecte pas les droits légaux spécifiques du consommateur.

Pour bénéficier d'une réparation sous garantie, présentez une preuve d'achat valable (indiquant clairement la date d'achat et le nom du distributeur de montres agréé par Oakley) pendant la période de la garantie.

ENREGISTREMENT

La technologie de pointe utilisée dans chaque montre Oakley est la preuve de son authenticité. Lors de l'enregistrement de votre montre par courrier ou sur le site www.oakley.com, vous devez nous communiquer des références permettant de justifier votre achat.

POUR BENEFICIER DE LA GARANTIE

Aux Etats Unis, téléphonez à notre siège mondial au +1 (800) 403-7449 muni des informations relatives à votre achat. Dans les autres pays, contactez votre distributeur local agréé par Oakley, rendez-vous sur le site www.oakley.com pour connaître les coordonnées du distributeur Oakley le plus proche, ou bien référez-vous à la liste ci-dessous pour appeler le siège Oakley dont vous dépendez.

Mouvement suisse
Fabriqué en Suisse

Oakley Global Headquarters, USA: 1 (800) 403-7449

Oakley Africa: +27 41 501 0200

Oakley Brasil Ltda.: 0800-770-7822 ou 0xx11-4197-9999 (Grande São Paulo e celular)

Oakley Canada: 1-877-625-5396

Oakley Europe:Benelux, France, Italia, Scandinavia: 00 800 62 55 39 00 • España: 900 953 398 • Portugal: 800 833 121 • Sverige: 020 79 1037

Oakley GMBH: Germany, Austria and Poland: +49-89-99650-4181

Oakley Japan: 0120 009 146

Oakley México: 52) 55 59503643

Oakley South Pacific (Australia): 1 800 637 001
Oakley South Pacific (New Zealand): 0800 696 255

Oakley UK: 01462 475400 Eire customers: 00 353 4439557

Immaginate un vero e proprio cronografo svizzero con la precisione di un movimento a 13 rubini che si avvale di oro puro per ottimizzare l'accuratezza. Unitelo alla comodità di una cassa in titanio ultraleggero e all'originalità del design Oakley. Progettatelo con l'accuratezza del quarzo e con un intuitivo quadrante analogico con tre miniquadranti interni. E fate in modo che misuri più tempi, i tempi intermedi e parziali, fino a un decimo di secondo.

Stiamo presentando uno strumento di precisione che fonde il patrimonio dell'orologeria svizzera con l'arte delle innovazioni Oakley. Il purissimo cristallo utilizzato dall'industria orologiera, lo zaffiro puro, protegge il quadrante a sei lancette. Fosfori luminosi sulle lancette dei minuti e delle ore migliorano la visibilità se c'è poca luce, e l'indicazione chiara della data permette di leggerla a colpo d'occhio. La lavorazione digitale Computer Numeric Control (CNC) forma la scultura della cassa in resistente titanio, uno dei metalli più leggeri del pianeta. La corona inserita nella cassa protegge la cassa dalla pressione dell'acqua fino a 100 metri di profondità. Ottimizzata da una pila con 48 mesi di autonomia, il cronografo Oakley è disponibile con cinturino in vera pelle o nella versione con bracciale in titanio a micromaglie regolabili e la flessibilità di rondelle autolubrificanti rinforzate da fibra di carbonio.

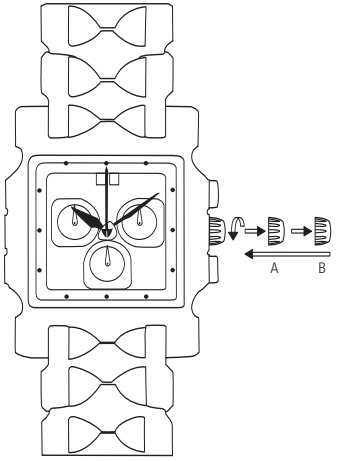
IMPOSTAZIONE DELLA DATA E DELL'ORA

Il vostro orologio Oakley è caratterizzato da una corona inserita nella cassa che funge da guarnizione protettiva contro l'umidità. Dopo averla allentata dalla cassa, la corona può essere estratta e assumere due posizioni diverse per procedere all'impostazione della data e dell'ora.

Per impostare l'ora e la data la prima volta (o per reimpostare l'ora e la data dopo avere sostituito la pila), seguite le seguenti istruzioni:

1. Estraete la corona fino a farla scattare la prima volta (a).
2. Ruotate la corona fino alla data di ieri.
3. Estraete la corona fino a farla scattare la seconda volta (b).
4. Ruotate le lancette in avanti finché sul quadrante appare la data odierna e proseguite fino a raggiungere l'ora esatta. Per le ore pomeridiane e serali, fare avanzare la lancetta delle ore oltre le 12 e continuare fino a raggiungere l'ora esatta.
5. Premete la corona. Per una maggiore protezione contro l'umidità, ruotate delicatamente la corona fino a inserirla completamente nella cassa.

Per impostare precisamente i secondi, attendete che la lancetta nel secondo miniquadrante interno (a destra sul quadrante principale) raggiunga "60" prima di estrarre la corona. Quindi impostate l'ora e attendete che venga raggiunto il secondo esatto prima di reinserire la corona nella cassa.



IMPOSTAZIONE DELLA DATA E DELL'ORA

Per regolare l'ora e la data per ulteriori impostazioni, utilizzate le seguenti procedure brevi:

IMPOSTAZIONE DELL'ORA:

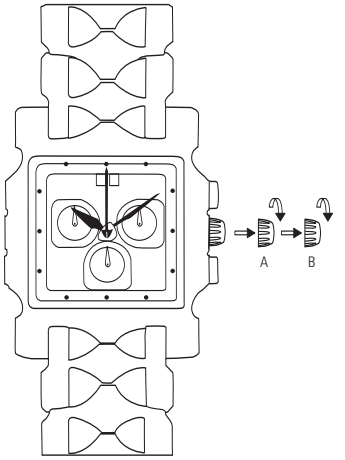
1. Estraete la corona fino a farla scattare la seconda volta (b).
2. Ruotate la corona fino a raggiungere l'ora esatta.
3. Premete la corona. Per una maggiore protezione contro l'umidità, ruotate delicatamente la corona fino a inserirla completamente nella cassa.

IMPOSTAZIONE DELLA DATA:

1. Estraete la corona fino a farla scattare la prima volta (a).
2. Ruotate la corona fino a raggiungere la data esatta.

Se l'ora corrente è compresa tra le 9 della sera e mezzanotte, impostate la data al giorno successivo. (È necessario perché in questo caso la funzione che modifica la data automaticamente non si avvia a mezzanotte.)

3. Premete la corona. Per una maggiore protezione contro l'umidità, ruotate delicatamente la corona fino a inserirla completamente nella cassa.



USO DEL CRONOGRAFO

Il cronografo comprende tre lancette separate:

- La lancetta sul quadrante principale segna i secondi. Una rotazione completa equivale a 60 secondi.
- La lancetta sul miniquadrante interno di sinistra segna i minuti. Una rotazione completa equivale a 30 minuti.
- La lancetta sul miniquadrante interno in basso segna 1/10 secondi. Una rotazione completa equivale a 1 secondo. Dopo 30 minuti, questa lancetta funge da segna ore.

Il cronografo si attiva con due pulsanti:

- Il pulsante "A" blocca e avvia il cronometro.
- Il pulsante "B" ha quattro funzioni. Oltre a bloccare la visualizzazione al tempo intermedio in corso, permette alle lancette del cronografo di continuare a misurare il tempo in corso; permette di visualizzare un secondo tempo e azzerare il cronografo.

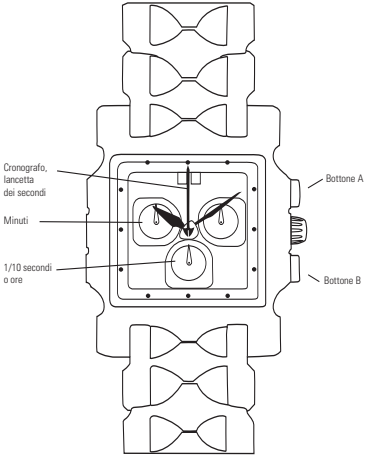
Prima di utilizzare le funzioni del cronografo, assicuratevi che la corona sia completamente inserita nella cassa e non estratta nelle posizioni di scatto utilizzate per impostare l'ora e la data. Le tre lancette del cronografo devono essere allineate precisamente sullo zero. In caso contrario, vedere il paragrafo Azzeramento delle lancette del cronografo.

PER MISURARE UN TEMPO:

1. Premete il pulsante "A" per avviare il cronografo.
2. Premete nuovamente il pulsante "A" per bloccare il cronografo.
3. Premete nuovamente il pulsante "A" per riavviare il cronografo.

Continuate a utilizzare il pulsante "A" per addizionare intervalli di tempo al tempo totale cronometrato. Quando si utilizza solo il pulsante "A", il "tempo intermedio" (ossia il tempo che trascorre quando le lancette del cronografo non si muovono) non è addizionato al tempo totale cronometrato.

4. Mentre il meccanismo è bloccato, premete il pulsante "B" per azzerare il cronografo.



USO DEL CRONOGRAFO

PER MISURARE UN TEMPO INTERMEDIARIO:

1. Premete il pulsante "A" per iniziare a cronometrare.
2. Premete il pulsante "B" per interrompere il movimento delle lancette del cronografo.

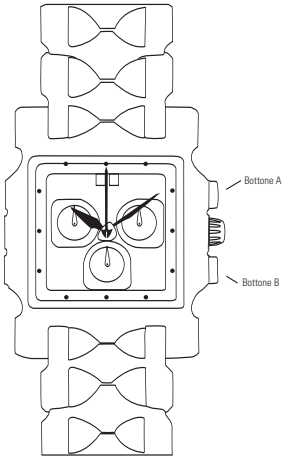
   Anche se le lancette del cronografo non sono più in movimento, il cronometro continua ugualmente a misurare il tempo.
3. Premete nuovamente il pulsante "B" per spostare le lancette del cronografo al tempo totale in corso.

   Continuate a utilizzare il pulsante "B" per interrompere il movimento delle lancette del cronografo a vostra scelta.
4. Mentre le lancette del cronografo sono in movimento, premete il pulsante "A" per arrestare completamente il cronografo e poter visualizzare il tempo totale cronometrato.
5. Utilizzate il pulsante "A" per riavviare e bloccare il cronografo a vostra scelta.
6. Mentre il cronografo è bloccato, premete il pulsante "B" per azzerare il cronografo.

PER MISURARE UN SECONDO TEMPO ("TEMPO PARZIALE"):

1. Premete il pulsante "A" per avviare il cronografo.
2. Utilizzate il pulsante "B" per interrompere il movimento delle lancette del cronografo a vostra scelta.
3. Mentre le lancette del cronografo sono in movimento, premete il pulsante "B" per visualizzare il primo tempo totale cronometrato.

   Anche se le lancette del cronografo non sono più in movimento, il cronometro continua ugualmente a misurare il tempo.
4. Premete il pulsante "A" quando raggiungete il momento per segnare il secondo tempo totale, poi premete il pulsante "B" per visualizzarlo.
5. Premete il pulsante "B" per azzerare il cronografo.



MODALITÀ SALVA PILA

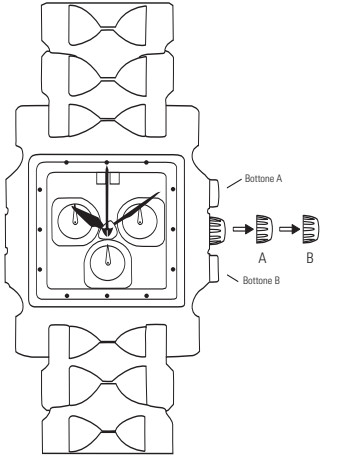
Quando non si utilizza l'orologio, è possibile allungare l'autonomia della pila estraendo la corona fino a farla scattare una seconda volta (b). In questo modo si bloccano le lancette riducendo così il consumo della pila.

AZZERAMENTO DELLE LANCETTE DEL CRONOGRAFO
Quando azzerate il cronografo con il pulsante "B," le tre lancette del cronografo ritornano in posizione di azzeramento. Se le lancette del cronografo non si allineano precisamente sulla posizione di azzeramento (come dopo la sostituzione della pila), utilizzate la seguente procedura di azzeramento.

PER AZZERARE LE LANCETTE DEL CRONOGRAFO:

1. Se le lancette del cronografo segnalano un tempo cronometrato, utilizzate il pulsante "B" per azzerare le lancette.

   Le lancette devono essere bloccate con il pulsante "A" perché il pulsante "B" possa azzerarle.
2. Estraete la corona fino a farla scattare per la seconda volta (b).
3. Premete contemporaneamente il pulsante "A" e il pulsante "B" e manteneteli premuti per almeno due secondi. In questo modo il cronografo è in Modalità di Correzione.
4. Premete il pulsante "A" per regolare la lancetta del cronografo che misura i secondi. Ogni pressione sposta la lancetta di uno scatto; premete il pulsante e mantenetelo premuto.
5. Premete il pulsante "B", poi utilizzate il pulsante "A" per regolare la lancetta del cronografo che misura 1/10 secondi. Ogni pressione del pulsante "A" sposta la lancetta di uno scatto; per spostarla completamente, premete il pulsante e mantenetelo premuto.
6. Premete il pulsante "B", poi utilizzate il pulsante "A" per regolare la lancetta del cronografo che misura i minuti. Ogni pressione del pulsante "A" sposta la lancetta di uno scatto; per spostarla completamente, premete il pulsante e mantenetelo premuto.
7. Premete la corona. Per una maggiore protezione contro l'umidità, ruotate delicatamente la corona fino a inserirla completamente nella cassa.



SOSTITUZIONE DELLA PILA

La mini pila che fa funzionare il cronografo è stata progettata per un'autonomia di circa quattro anni. Tuttavia poiché la pila è già inserita in fabbrica per verificare approfonditamente le prestazioni dell'orologio, la vita effettiva della pila, una volta in vostro possesso, può risultare più breve.

La pila può essere sostituita esclusivamente da un rivenditore di orologi Oakley autorizzato. Qualsiasi tentativo per aprire la cassa dell'orologio effettuato da chiunque non sia un esperto Oakley autorizzato annullerà la garanzia del prodotto.

Negli Stati Uniti, chiamate il quartiere generale di Oakley al numero verde 1-800-403-7449 per avere informazioni sul rivenditore di orologi Oakley autorizzato oppure sul servizio di assistenza più vicini. I clienti al di fuori degli Stati Uniti dovranno contattare il rivenditore di orologi Oakley autorizzato locale o visitare il sito Oakley www.oakley.com per ottenere il numero del distributore Oakley più vicino.

REGOLAZIONE DEL BRACCIALE

Modello Bracciale Titanio

Qualora sia necessario aggiungere o togliere maglie al bracciale, la modifica deve essere apportata da un rivenditore di orologi Oakley autorizzato. Tentare di accorciare il bracciale senza l'intervento di un esperto autorizzato può causare danni al bracciale.

Modello Cinturino Pelle

La pelle naturale del cinturino può tendersi leggermente all'inizio, quindi regolatelo di conseguenza.

PULITURA

Se non si mantengono puliti la cassa e il bracciale, è possibile avere irritazioni cutanee. La versione con il bracciale in titanio si sporca con la polvere e la sudorazione al contatto con la pelle. Utilizzare un panno morbido e pulito per rimuovere l'umidità dalla cassa o dal bracciale.

CURA DELLA PELLE DEL CINTURINO

Anche la pelle della migliore qualità ha una durata limitata nel tempo che può essere ridotta indossando e tirando il cinturino eccessivamente, dall'esposizione agli acidi naturali della sudorazione e all'ambiente circostante. Per prolungare al massimo la longevità dei componenti in pelle, evitare il contatto diretto con solventi e altri prodotti chimici, nonché l'esposizione prolungata ai raggi solari ed evitare di immergere i componenti in acqua.

COMPOSIZIONE

CORPO CASSA	Titanio
RETRO CASSA	Titanio
FABBRICAZIONE	Lavorazione CNC di alta precisione e a prova d'urto
CRISTALLO	Zaffiro con rivestimento antiriflesso
CORONA	Corona inserita nella cassa per alta resistenza alla pressione

Modello Bracciale Titanio

COMPOSIZIONE BRACCIALE	Titanio
CINETICA	Rondelle autolubrificanti rinforzate da fibra di carbonio
FLESSIBILITÀ	Micromaglie regolabili
CHIUSURA	Gancio in acciaio inossidabile/coprigancio in titanio

Modello Cinturino Pelle

COMPOSIZIONE CINTURINO	Vera pelle
ATTACCO	Maglia articolata in titanio
CINETICA (INTERFACCIA CINTURINO/CASSA)	Rondelle autolubrificanti rinforzate da fibra di carbonio
CHIUSURA	Fermaglio in titanio a prova d'urto

SPECIFICHE TECNICHE

MOVIMENTO	Svizzero, 13 rubini, rifinitura oro
TIPO DI OSCILLATORE	Oscillatore al quarzo
FREQUENZA DELL'OSCILLATORE	32,768 cicli per secondo
SISTEMA DI AVANZAMENTO	Two-Pole Step Motor (180º/sec.)
ACCURATEZZA	-10 /+20 secondi al mese
TEMPERATURA DI FUNZIONAMENTO MINIMA	0ºC
TEMPERATURA DI FUNZIONAMENTO MASSIMA	50ºC
RESISTENZA ALL'ACQUA	10 bar; equivalente a una profondità di 100m
PILA	No. 395
AUTONOMIA DELLA PILA	Circa 48 mesi

PRECAUZIONI

ESPOSIZIONE ALL'ACQUA

Calibrato per essere perfettamente impermeabile fino a una pressione di 10 bar, l'orologio può essere tranquillamente indossato durante i bagni, il nuoto e le immersioni in acque poco profonde. Non è stato concepito per l'immersione in profondità o la saturazione. Prima di esporre l'orologio all'umidità, assicuratevi che la corona sia completamente inserita nella cassa. Non estraete mai la corona e non premete i pulsanti del cronografo quando l'orologio è bagnato. Dopo ogni utilizzo in acqua marina, risciacquate con acqua dolce e asciugate perfettamente. Per la versione con cinturino in pelle dell'orologio, evitare il contatto prolungato con l'acqua, poiché può danneggiare il cinturino.

TEMPERATURA

Per prestazioni cronometriche, la normale temperatura di funzionamento è compresa tra lo 0°C e i 50°C.

MAGNETISMO

L'esposizione a campi magnetici intensi può pregiudicare le prestazioni del meccanismo dell'orologio. Tenere lontano da oggetti magnetici.

AGENTI CHIMICI

L'esposizione a spray cosmetici, detergenti, collanti, solventi o vernici può scolorire o danneggiare l'orologio.

ONDE D'URTO

L'orologio è stato progettato per assicurare la massima resistenza, tuttavia gli impatti contro superfici dure possono danneggiare il movimento o il cristallo.

MANUTENZIONE PERIODICA

Per mantenere le caratteristiche idrofobe di cassa, corona, sigillo di cristallo e guarnizione, si raccomanda di sottoporre l'orologio a un'ispezione periodica presso un Centro di Manutenzione Autorizzato Oakley ogni 2 o 3 anni.

GARANZIA OAKLEY

Tutti gli strumenti cronometrici Oakley sono garantiti contro difetti di fabbrica per un anno intero dalla data di acquisto. La garanzia si applica solo dietro presentazione della prova d'acquisto presso un rivenditore di orologi Oakley autorizzato.

IMPORTANTE

La presente garanzia limitata non copre né il cristallo, né il cinturino/fascia/bracciale, né gli elementi di tenuta. Il deterioramento della pelle del cinturino non è coperto come del resto non lo sono i graffi causati alla cassa dovuti all'uso, né i danni imputabili all'umidità nei modelli non impermeabili, o i danni originati da calamità naturali quali incendi, inondazioni o terremoti. Oakley si riserva il diritto di declinare ogni responsabilità per la riparazione di danni a titolo della garanzia in presenza di uso palesemente inadeguato o abusivo e di fronte a manutenzioni o modifiche non eseguite da centri di manutenzione autorizzati Oakley. La presente garanzia non pregiudica i diritti legali specifici dei consumatori.

Il godimento del diritto a servizi di riparazione previsti dalla garanzia di cui sopra richiede la presentazione di un titolo abilitante: la prova d'acquisto valida che indichi chiaramente la data d'acquisto e il nome del rivenditore di orologi Oakley autorizzato.

REGISTRAZIONE

La tecnologia di punta racchiusa nella vostra macchina del tempo Oakley è una prova sufficiente della sua autenticità. La registrazione dell'orologio per posta o online sul sito www.oakley.com vi fornisce tutte le referenze necessarie a certificare l'acquisto.

ATTIVAZIONE DELLA GARANZIA

Negli Stati Uniti chiamate il numero verde 1 (800) 403-7449 per fornire le informazioni d'acquisto al quartier generale Oakley. I clienti al di fuori degli Stati Uniti dovranno visitare il sito www.oakley.com per trovare il numero del distributore più vicino, o contattare un rivenditore autorizzato Oakley oppure la filiale del proprio Paese (qui di seguito sono elencati i numeri da contattare) :

Movimento svizzero
Fabbricato in Svizzera

Oakley Global Headquarters, USA: 1 (800) 403-7449

Oakley Africa: +27 41 501 0200

Oakley Brasil Ltda.: 0800-770-7822 ou 0xx11-4197-9999 (Grande São Paulo e celular)

Oakley Canada: 1-877-625-5396

Oakley Europe:Benelux, France, Italia, Scandinavia: 00 800 62 55 39 00 • España: 900 953 398 • Portugal: 800 833 121 • Sverige: 020 79 1037

Oakley GMBH: Germany, Austria and Poland: +49-89-99650-4181

Oakley Japan: 0120 009 146

Oakley México: 52) 55 59503643

Oakley South Pacific (Australia): 1 800 637 001
Oakley South Pacific (New Zealand): 0800 696 255

Oakley UK: 01462 475400 Eire customers: 00 353 4439557

Imagine um verdadeiro cronógrafo suíço com a precisão do movimento de 13 jóias e que tenha ouro puro para otimizar a exatidão. Combine isto ao conforto de uma caixa de titânio leve e à autenticidade do design da Oakley. Projete isto com a precisão do quartzo e um visor analógico intuitivo com três subvisores. Por fim, dê a ele a capacidade de medir tempo acumulativo, tempo intermediário e tempo dividido, tudo com precisão de até um décimo de segundo.

Apresentamos um instrumento de precisão que une o legado da fabricação suíça de relógios com a inovação artística da Oakley. O cristal mais resistente utilizado na indústria, a safira protege o visor de seis ponteiros. A substância fosfórica luminosa nos ponteiros de horas e minutos melhora a visibilidade quando há pouca luz e o visor grande de data pode ser visto facilmente. O sistema de Controle Numérico Computadorizado (CNC) forma a caixa escultural de titânio durável, um dos metais mais leves do planeta. Uma coroa aparafusada protege a caixa da pressão de água equivalente a 100 metros (330 pés) abaixo da superfície. Otimizado com uma bateria com duração de 48 meses, o cronógrafo da Oakley está disponível com pulseira de couro legítimo ou titânio com a adaptabilidade de elos ajustáveis e a flexibilidade de arruelas axiais, reforçadas com fibra de carbono.

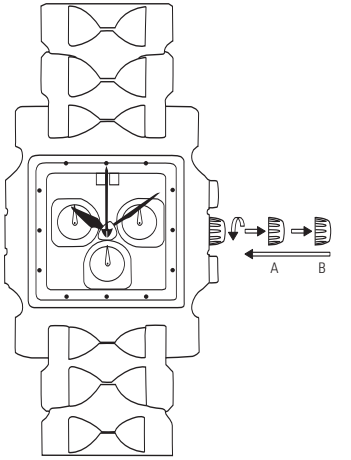
AJUSTE DE DATA E HORA

Seu Relógio da Oakley apresenta uma coroa aparafusada para oferecer proteção adicional contra umidade. Após ser desaparafusada da caixa, a coroa pode ser puxada para duas posições para ajustar a data e hora.

Para ajustar a data e hora pela primeira vez (ou reajustar a data e hora após a troca da bateria), faça o seguinte:

1. Puxe a coroa para a primeira posição (a).
2. Gire a coroa até que a data de ontem apareça.
3. Puxe a coroa para a segunda posição (b).
4. Gire os ponteiros para frente até que a data de hoje apareça, então continue girando os ponteiros até que cheguem no horário atual. Se o horário atual for à tarde ou à noite, gire o ponteiro de horas uma volta inteira para passar do meio-dia.
5. Empurre a coroa de volta à posição normal, pressionada contra a caixa. Para proteção adicional contra umidade, delicadamente gire a coroa até que esteja aparafusada na caixa.

Para ajustar o ponteiro de segundos precisamente, espere até que o ponteiro no subvisor de contagem de segundos (à direita do visor principal) chegue ao "60" antes de puxar a coroa. Ajuste a hora e então espere até o exato segundo antes de empurrá-la de volta.



AJUSTE DE DATA E HORA

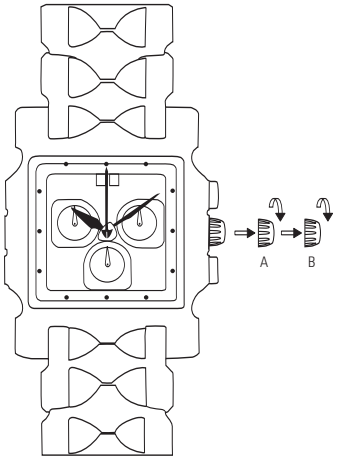
Para ajustar a data e hora em ocasiões subseqüentes, use este procedimento rápido:

PARA AJUSTAR A HORA:

1. Puxe a coroa para a segunda posição (b).
2. Gire a coroa até o horário correto.
3. Empurre a coroa de volta. Para proteção adicional contra umidade, delicadamente gire a coroa até que esteja aparafusada na caixa.

PARA AJUSTAR A DATA:

1. Puxe a coroa para a primeira posição (a).
2. Gire a coroa até que a data correta apareça. Caso o horário atual seja entre 21 horas e meia-noite, ajuste a data para o dia seguinte. (Isto é necessário já que a função de mudança automática de data não ocorrerá à meia-noite neste caso.)
3. Empurre a coroa de volta. Para proteção adicional contra umidade, delicadamente gire a coroa até que esteja aparafusada na caixa.



USO DO CRONÓGRAFO

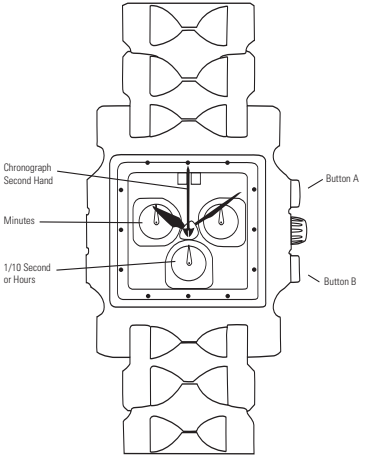
O cronógrafo tem três ponteiros separados:

- O ponteiro no visor principal conta segundos. Uma rotação completa representa 60 segundos.
- O ponteiro no subvisor da esquerda conta minutos. Uma rotação completa representa 30 minutos.
- O ponteiro no subvisor inferior conta 1/10 de segundo. Uma rotação completa representa 1 segundo. Após 30 minutos, este ponteiro trabalha como contador de horas.

O cronógrafo é controlado com dois botões:

- O botão "A" pára e inicia a cronometragem.
- O botão "B" tem quatro funções. Além de pausar o visor no tempo intermediário atual, permite que os ponteiros do cronógrafo se adiantem ao tempo que está sendo cronometrado, exibe um segundo tempo total e zera o cronógrafo.

Antes de usar as funções do cronógrafo, certifique-se de que a coroa esteja corretamente encaixada e não puxada para alguma das posições usadas para ajustar a hora e a data. Os três ponteiros do cronógrafo devem estar alinhados exatamente na posição zero. Se não estiverem alinhados, veja a seção abaixo em Ajuste dosPonteiros do Cronógrafo.



PARA MEDIR TEMPO ACUMULATIVO:

1. Aperte o botão "A" para iniciar a cronometragem.
2. Aperte o botão "A" de novo para parar a cronometragem.
3. Aperte o botão "A" de novo para reiniciar a cronometragem.

   Continue usando o botão "A" para acrescentar intervalos de tempo ao tempo total transcorrido. Ao usar somente o botão "A", o "tempo intermediário" (aquele que ocorre enquanto os ponteiros do cronógrafo não estão em movimento) não é acrescentado ao tempo total.
4. Ao finalizar a cronometragem, aperte o botão "B" para zerar o cronógrafo.

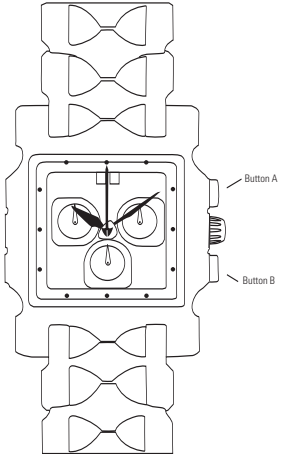
USO DO CRONÓGRAFO

PARA MEDIR TEMPO INTERMEDIÁRIO:

1. Aperte o botão "A" para iniciar a cronometragem.
2. Aperte o botão "B" para pausar os ponteiros do cronógrafo a qualquer momento. Apesar dos ponteiros do cronógrafo não estarem em movimento, a cronometragem continua.
3. Aperte o botão "B" novamente para que os ponteiros do cronógrafo alcancem o tempo total atual. Continue usando o botão "B" se quiser pausar os ponteiros do cronógrafo.
4. Enquanto os ponteiros do cronógrafo estiverem em movimento, aperte o botão "A" para parar de vez a cronometragem e ver o tempo total.
5. Use o botão "A" quando quiser reiniciar e parar a cronometragem.
6. Após parar a cronometragem, aperte o botão "B" para que os ponteiros do cronógrafo retornem à posição zero.

PARA MEDIR UM SEGUNDO TEMPO TOTAL ("TEMPO DIVIDIDO"):

1. Aperte o botão "A" para iniciar a cronometragem.
2. Use o botão "B" quando quiser pausar os ponteiros do cronógrafo.
3. Enquanto os ponteiros do cronógrafo estiverem em movimento, aperte o botão "B" para que o primeiro tempo total seja exibido. Apesar dos ponteiros do cronógrafo não estarem em movimento a cronometragem continua.
4. Aperte o botão "A" quando chegar o momento de marcar o segundo tempo total, então aperte o botão "B" para exibí-lo.
5. Aperte o botão "B" para que os ponteiros do cronógrafo retornem à posição zero.



MODO DE ECONOMIA DE ENERGIA

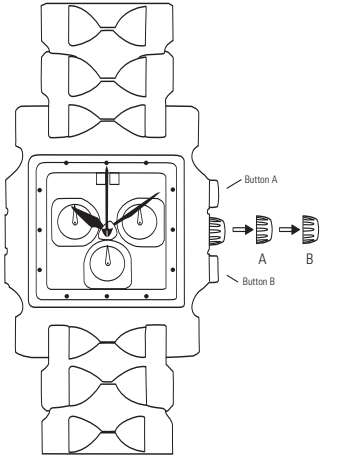
Quando o relógio não estiver sendo usado, a vida útil da bateria pode ser prolongada puxando a coroa para a segunda posição (b). Isso fará com que os ponteiros parem e reduzirá o consumo de energia.

AJUSTE DOS PONTEIROS DO CRONÓGRAFO

Quando o cronógrafo é reiniciado com o botão "B," os três ponteiros do cronógrafo voltam à posição zero. Se os ponteiros do cronógrafo não ficarem exatamente alinhados na posição zero (como depois de uma troca de bateria), siga o seguinte procedimento para ajustá-los.

PARA AJUSTAR OS PONTEIROS DO CRONÓGRAFO:

1. Se os ponteiros do cronógrafo estiverem exibindo uma cronometragem de tempo, use o botão "B" para que retornem aproximadamente à posição zero.
   Observe que os ponteiros devem ser parados apertando o botão "A" para que o botão "B" possa zerá-los.
2. Puxe a coroa para a segunda posição (b).
3. Aperte o botão "A" e o botão "B" ao mesmo tempo e mantenha-os pressionados por pelo menos dois segundos. Isso aciona o Modo de Correção do cronógrafo.
4. Aperte o botão "A" para ajustar o ponteiro do cronógrafo que mede segundos. Cada vez que se aperta o botão o ponteiro se adianta um pouco; mantenha o botão pressionado se quiser que ele se adiante continuamente.
5. Aperte o botão "B" e então use o botão "A" para ajustar o ponteiro do cronógrafo que mede 1/10 de segundo. Cada vez que se aperta o botão "A", o ponteiro se adianta um pouco; mantenha o botão pressionado se quiser que ele se adiante continuamente.
6. Aperte o botão "B" e então use o botão "A" para ajustar o ponteiro do cronógrafo que mede minutos. Cada vez que se aperta o botão "A", o ponteiro se adianta um pouco; mantenha o botão pressionado se quiser que ele se adiante continuamente.
7. Empurre a coroa de volta a sua posição normal. Para proteção adicional contra umidade, delicadamente gire a coroa até que esteja aparafusada na caixa.



TROCA DA BATERIA

A minibateria do cronógrafo foi projetada para durar aproximadamente quatro anos. No entanto, sua vida útil real, uma vez em sua posse, poderá ser menor já que a bateria é instalada na fábrica para a realização de vários testes de performance.
A troca da bateria deverá ser realizada apenas por um Revendedor Autorizado de Relógios da Oakley. Qualquer tentativa de abrir a caixa do relógio realizada por pessoas que não sejam Profissionais do Serviço Autorizado da Oakley anulará a garantia do produto.

Nos Estados Unidos, ligue para a sede mundial da Oakley no número 1-800-403-7449 para encontrar o Profissional de Serviços ou Revendedor Autorizado de Relógios da Oakley mais próximo. Clientes fora dos Estados Unidos deverão entrar em contato com seu Revendedor Autorizado de Relógios da Oakley ou acessar o site da Oakley, www.oakley.com, para obter o número do distribuidor da Oakley mais próximo.

AJUSTE DA PULSEIRA
Modelo com Pulseira de Titânio
Se for preciso acrescentar ou remover elos da pulseira, o ajuste deverá ser feito por um Revendedor Autorizado de Relógios da Oakley. Não tente encurtar a pulseira removendo elos você mesmo, pois poderá causar danos à pulseira.

Modelo com Pulseira de Couro
O couro natural da pulseira poderá esticar-se ligeiramente nos primeiros dias de uso, então ajuste a pulseira conforme necessário.

LIMPEZA
A falta de limpeza da pulseira e caixa poderá resultar em irritações cutâneas. A versão com pulseira de titânio ficará suja com poeira e transpiração devido ao contato com a pele. Use um pano limpo e macio para remover qualquer umidade que se adira à caixa ou pulseira.

CUIDADOS COM COURO
Até mesmo couro da mais alta qualidade tem vida útil limitada que pode ser reduzida por desgaste excessivo, exposição aos ácidos naturais da transpiração e exposição ao ambiente. Para maximizar a longevidade de componentes de couro evite contato direto com solventes e outros produtos químicos, evite exposição prolongada ao sol e evite encharcar os componentes em água.

COMPOSIÇÃO

CORPO DA CAIXA	Titânio
FUNDO DA CAIXA	Titânio
FABRICAÇÃO	CNC de alta precisão
CRISTAL	Safira com revestimento anti-reflexivo
COROA	Design aparafusado para resistência a pressão alta

Modelo com Pulseira de Titânio

COMPOSIÇÃO DA PULSEIRA	Titânio
CINÉTICA	Arruelas axiais reforçadas de fibra de carbono
FLEXIBILIDADE	Microelos de ajuste
FECHO	Fivela de aço inoxidável / cobertura da fivela de titânio

Modelo com Pulseira de Couro

COMPOSIÇÃO DA PULSEIRA	Couro legítimo
PEÇA DE LIGAÇÃO	Elo de titânio de articulação
CINÉTICA (INTERFACE DE PULSEIRA/CAIXA)	Arruelas axiais reforçadas de fibra de carbono
FECHO	Fivela de titânio forjado

ESPECIFICAÇÕES

MOVIMENTO.....Suíço, 13 jóias, acabamento em ouro
TIPO DE OSCILADOR .....Diapasão de Quartzo
FREQUÊNCIA DO OSCILADOR .....32,768 ciclos por seg.
SISTEMA DE PROPULSÃO .....Motor Progressivo de Dois Pólos (180°/seg.)
PRECISÃO .....-10 /+20 seg. por mês
TEMPERATURA OPERACIONAL MÍNIMA 0ºC (32ºF)
TEMPERATURA OPERACIONAL MÁXIMA. 50ºC (122ºF)
RESISTÊNCIA A ÁGUA .....10 bar; equivalente à profundidade de 100 m / 330 pés
BATERIA..... No. 395
VIDA ÚTIL DA BATERIA.....Aprox. 48 meses

PRECAUÇÕES

EXPOSIÇÃO À ÁGUA
O relógio está classificado como hidrofóbico até 10-bar de pressão, ele pode ser usado no banho, ao nadar e ao mergulhar no raso. Não foi projetado para mergulho em áreas profundas ou de saturação. Antes de expor o relógio à umidade, certifique-se que a coroa esteja totalmente aparafusada na caixa do relógio. Não puxe a coroa caso o relógio esteja molhado. Se for usado em água salgada, lave-o com água doce e seque completamente. Para a versão com pulseira de couro do Oakley Time Tank™, evite exposição prolongada à água já que isto poderá danificar a pulseira.

TEMPERATURA
A faixa de temperatura operacional para manter a precisão é de 0°C a 50°C (32°F a 122°F).

MAGNETISMO
Campos magnéticos intensos poderão danificar o mecanismo do relógio. Mantenha o relógio longe de objetos magnéticos.

PRODUTOS QUÍMICOS
O relógio poderá se descolorir ou se danificar se for exposto a spray cosmético, detergentes, produtos adesivos, solventes ou tintas.

ONDAS DE CHOQUE
Embora o relógio seja projetado para resistir a impactos, choques contra superfícies duras poderão causar danos ao movimento ou ao cristal.

MANUTENÇÃO PERIÓDICA
Para assegurar-se de que a caixa, a coroa e a vedação do vidro mantenham sua resistência à água, recomenda-se que o relógio seja inspecionado a cada 2 ou 3 anos em um Centro Autorizado de Serviços da Oakley.

POLÍTICA DE GARANTIA DA OAKLEY

Todos os instrumentos autênticos de medição de tempo da Oakley têm garantia contra defeitos de fabricação por um ano a contar da data de compra. A cobertura é válida somente com a apresentação de uma prova de compra de um Revendedor Autorizado de Relógios da Oakley.

IMPORTANTE
Esta garantia limitada não cobre o cristal, correia/pulseira/tira ou acessórios. A deterioração de componentes de couro não é coberta, nem riscos na caixa causados por uso, nem danos por umidade se for um modelo não hidrofóbico, nem danos causados por desastres naturais como fogo, enchente ou terremoto. Nos reservamos o direito de renunciar toda a responsabilidade dentro dessa garantia por reparos de danos quando o uso indevido ou abuso for evidente, incluindo defeitos relativos à adulteração ou a serviços executados por outro que não seja o Serviço Autorizado da Oakley. Essa garantia não afeta os direitos legais do consumidor.

Uma prova válida de compra – que mostre claramente a data de compra e o nome do Revendedor Autorizado de Relógios da Oakley – deve ser apresentada se for feito um pedido de conserto durante o período de garantia.

REGISTRO
A tecnologia de ponta contida em cada relógio da Oakley serve como validação de sua autenticidade. Ao registrar seu relógio pelo correio ou on-line no site www.oakley.com, você fornece credenciais adicionais permitindo que nós documentemos sua compra.

COMO EFETUAR UM RECLAMAÇÃO DE GARANTIA

Nos Estados Unidos, ligue para a Oakley Global Headquarters no telefone abaixo. Por favor, tenha suas informações de compra à mão. Clientes fora dos Estados Unidos devem contatar seu Revendedor Autorizado de Relógios da Oakley local ou usar a lista abaixo para ligar para a Sede da Oakley mais próxima.

Movimento Suíco
Feito na Suíca

Oakley Global Headquarters, USA: 1 (800) 403-7449

Oakley Africa: +27 41 501 0200

Oakley Brasil Ltda.: 0800-770-7822 ou 0xx11-4197-9999 (Grande São Paulo e celular)

Oakley Canada: 1-877-625-5396

Oakley Europe:Benelux, France, Italia, Scandinavia: 00 800 62 55 39 00 • España: 900 953 398 • Portugal: 800 833 121 • Sverige: 020 79 1037

Oakley GMBH: Germany, Austria and Poland: +49-89-99650-4181

Oakley Japan: 0120 009 146

Oakley México: 52) 55 59503643

Oakley South Pacific (Australia): 1 800 637 001
Oakley South Pacific (New Zealand): 0800 696 255

Oakley UK: 01462 475400 Eire customers: 00 353 4439557

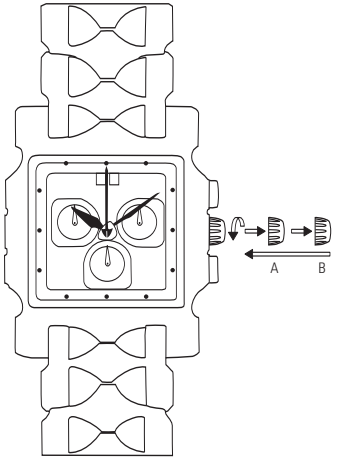
Dieser Oakley Chronograph besitzt ein echtes Schweizer Präzisionsuhrwerk aus 13 Steinen für perfekte Genauigkeit. Er verfügt über ein komfortables, leichtes Titaniumgehäuse, das Original-Design von Oakley und ein intuitiv zu bedienendes Analog-Display mit drei Unterziffernblättern. Quarz sorgt für absolute Präzision; Zeitaddition, Zwischenzeiten und Rundenzeiten werden bis auf eine Zehntelsekunde genau gemessen.

Dieser Chronograph ist ein hochwertiges Präzisionsinstrument, das traditionelle Schweizer Uhrmacherkunst und das innovative Design von Oakley vereint. Ein Uhrenglas aus reinem Saphir, das härteste in der Uhrenindustrie verwendete Material, schützt ein mit sechs Zeigern ausgestattetes Display. Dank phosphoreszierender Minuten- und Stundenzeiger kann die Zeit auch bei Dämmerlicht oder Dunkelheit gut abgelesen werden; das große Display ermöglicht einen schnellen Überblick. Das Gehäuse wurde aus haltbarem Titanium, einem der leichtesten Metalle der Welt, CNC-konstruiert und geformt. Dank einer aufschraubbaren Krone ist das Gehäuse bis auf eine Tiefe von 100 Metern wasserdicht. Die Batterie hält vier Jahre. Der Oakley-Chronograph ist entweder mit Echtlederarmband erhältlich oder mit einem Titaniumarmband mit flexiblen Gliedern, die sich millimetergenau an das Handgelenk anpassen, und flexiblen Karbonfaser-verstärkten, selbstschmierenden Sicherungsscheiben.

EINSTELLEN VON DATUM UND UHRZEIT

Eine aufschraubbare Krone bietet zusätzlichen Schutz vor Feuchtigkeit. Sie wird vom Gehäuse abgeschraubt, nach oben gezogen und rastet zum Einstellen von Datum und Uhrzeit auf zwei Positionen ein.
Beim erstmaligen Einstellen von Datum und Uhrzeit (oder beim wiederholten Einstellen von Datum und Uhrzeit nach einem Batteriewechsel) geht man wie folgt vor:

1. Ziehen Sie die Krone heraus und lassen Sie sie auf der ersten Klick-Position einrasten (a).
2. Drehen Sie die Krone bis das Datum vom Vortag erscheint.
3. Ziehen Sie die Krone weiter heraus und lassen Sie sie auf der zweiten Klick-Position einrasten (b).
4. Drehen Sie die Zeiger so lange nach vorne bis das aktuelle Datum erscheint. Drehen Sie die Zeiger weiter bis die aktuelle Uhrzeit erscheint. Falls die aktuelle Zeit nachmittags oder abends ist, bewegen Sie den Stundenzeiger vollständig über das Ziffernblatt bis über die Anzeige 12.00 Uhr mittags.
5. Drücken Sie die Krone wieder nach unten. Um zusätzlichen Schutz vor Feuchtigkeit zu gewährleisten, drehen Sie die Krone sanft weiter und schrauben sie wieder in das Gehäuse.



Um die Zeit auf die Sekunde genau einzustellen, warten Sie bis der Zeiger auf dem Sekundenziffernblatt (rechts vom Hauptzifferblatt) 60 erreicht hat und ziehen dann die Krone heraus. Stellen Sie die Zeit, warten Sie bis diese Zeit auf die Sekunde genau erreicht wurde und drücken Sie dann die Krone wieder nach unten.

EINSTELLEN VON DATUM UND UHRZEIT

Zum späteren Anpassen von Datum und Uhrzeit gehen Sie wie folgt vor:

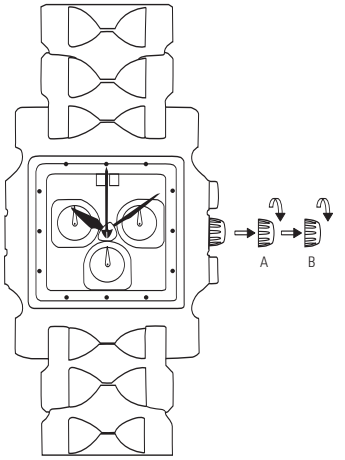
EINSTELLEN DER UHRZEIT:

1. Ziehen Sie die Krone heraus und lassen Sie sie auf der zweiten Klick-Position einrasten (b).
2. Drehen Sie die Krone bis die korrekte Uhrzeit erscheint.
3. Drücken Sie die Krone wieder nach unten. Um zusätzlichen Schutz vor Feuchtigkeit zu gewährleisten, drehen Sie die Krone sanft weiter und schrauben sie wieder in das Gehäuse.

EINSTELLEN DES DATUMS:

1. Ziehen Sie die Krone heraus und lassen Sie sie auf der ersten Klick-Position einrasten (a).
2. Drehen Sie die Krone bis das korrekte Datum erscheint.

   Falls die aktuelle Zeit eine Zeit zwischen 21.00 Uhr und 0.00 Uhr ist, stellen Sie das Datum des folgenden Tages ein (dies ist deshalb nötig, weil die automatische Datumswechselfunktion in diesem Fall um Mitternacht nicht in Kraft tritt)
3. Drücken Sie die Krone wieder nach unten. Um zusätzlichen Schutz vor Feuchtigkeit zu gewährleisten, drehen Sie die Krone sanft weiter und schrauben sie wieder in das Gehäuse.



VERWENDUNG DES CHRONOGRAPHEN

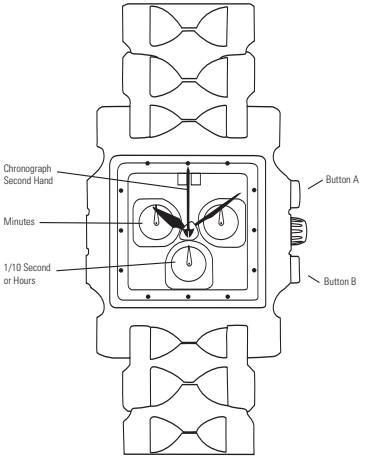
Der Chronograph verfügt über drei separate Zeiger:

- Der Zeiger auf dem Hauptziffernblatt zählt die Sekunden. Eine volle Runde entspricht 60 Sekunden.
- Der Zeiger auf dem linken Unterziffernblatt zählt die Minuten. Eine volle Runde entspricht 30 Minuten.
- Der Zeiger auf dem unteren Unterziffernblatt zählt Zehntelsekunden. Eine volle Runde entspricht 1 Sekunde. Nach 30 Minuten agiert dieser Zeiger als Stundenzähler.

Der Chronograph wird mittels zweier Druckknöpfe bedient:

- Knopf "A" startet und stoppt den Timer.
- Knopf "B" hat vier Funktionen. Mittels Knopf „B" kann das Display zur momentanen Zwischenzeit angehalten werden, die Zeiger des Chronographen wieder auf die aktuell laufende Zeitmessung gebracht und die zweite Gesamtzeit angezeigt werden. Außerdem setzt er die Zeiger des Chronographen auf die Position Null zurück.

Bevor Sie den Chronographen in Gebrauch nehmen, stellen Sie sicher, dass die Krone fest im Gehäuse verankert und nicht auf einer der Klick-Positionen zum Einstellen von Datum und Uhrzeit eingerastet ist. Die drei Zeiger des Chronographen sollten sich alle drei genau auf der Position Null befinden. Falls das nicht der Fall ist, lesen Sie bitte die Anleitung zur Justierung der Zeiger.



MESSUNG DER ZEITADDITION:

1. Drücken Sie Knopf "A", um die Zeitmessung zu starten.
2. Drücken Sie Knopf "A", um die Zeitmessung zu beenden.
3. Drücken Sie noch einmal Knopf "A", um die Zeitmessung wieder zu aktivieren.

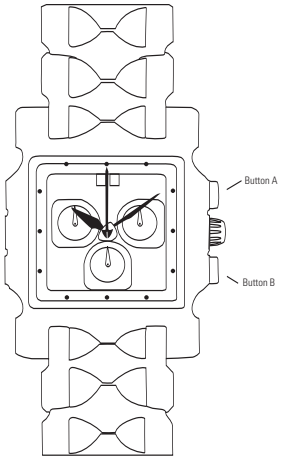
Verwenden Sie auch weiterhin Knopf "A", um Zeitintervalle zu der gemessenen Gesamtzeit hinzuzufügen. Wenn Sie ausschließlich Knopf „A" verwenden, wird die „Zwischenzeit" (die Zeit, in der sich die Zeiger des Chronographen nicht bewegen) nicht zu der gemessenen Gesamtzeit hinzugefügt.

4. Während die Zeitmessung gestoppt wird, drücken Sie Knopf "B", um die Zeiger des Chronographen wieder auf die Position Null zu bringen.

VERWENDUNG DES CHRONOGRAPHEN

MESSUNG DER ZWISCHENZEIT:

1. Drücken Sie Knopf “A”, um die Zeitmessung zu starten.
2. Drücken Sie Knopf “B”, um die Zeiger des Chronographen jederzeit anzuhalten.
   Obwohl die Zeiger des Chronographen nicht mehr in Bewegung sind, wird weiterhin die Zeit gemessen.
3. Drücken Sie noch einmal Knopf “B”, um die Zeiger auf die momentan laufende Gesamtzeit zu bringen.
   Verwenden Sie weiterhin Knopf “B”, um die Zeiger des Chronographen anzuhalten, wenn gewünscht.
4. Während die Zeiger des Chronographen in Bewegung sind, drücken Sie Knopf „A“, um die Zeitmessung vollständig anzuhalten und die gemessene Gesamtzeit anzuzeigen.
5. Drücken Sie Knopf “A”, um die Zeitmessung wie gewünscht wieder zu aktivieren und anzuhalten.
6. Während die Zeitmessung gestoppt wird, drücken Sie Knopf „B“, um die Zeiger des Chronographen wieder auf die Position Null zu bringen.



MESSUNG DER ZWEITEN GESAMTZEIT (“RUNDENZEIT”):

1. Drücken Sie Knopf “A”, um die Zeitmessung zu starten.
2. Verwenden Sie Knopf “B”, um die Zeiger wie gewünscht anzuhalten.
3. Während die Zeiger des Chronographen in Bewegung sind, drücken Sie Knopf “B”, um die erste Gesamtzeit anzuzeigen.
   Obwohl die Zeiger des Chronographen nicht mehr in Bewegung sind, wird weiterhin die Zeit gemessen.
4. Drücken Sie Knopf “A” in dem Moment, in dem die zweite Gesamtzeit markiert werden soll. Drücken Sie dann Knopf „B“, um sie anzuzeigen.
5. Drücken Sie Knopf “B”, um die Zeiger des Chronographen auf die Position Null zurück zu stellen.

ENERGIESPARMODUS

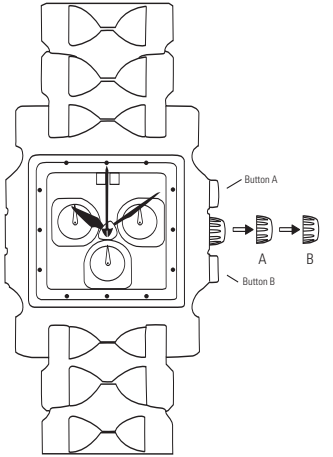
Wenn die Uhr nicht in Gebrauch ist, kann das Herausziehen und Positionieren der Krone auf der zweiten Klick-Position (b) die Lebensdauer der Batterie verlängern. Dadurch werden die Zeiger angehalten und der Energieverbrauch verringert.

JUSTIERUNG DER ZEIGER

Bei der Rückstellung des Chronographen durch Betätigung von Knopf “B” bewegen sich die drei Zeiger auf die Position Null zurück. Falls die Zeiger nicht exakt auf die Position Null ausgerichtet sind (z. B. nach einem Batteriewechsel) justieren Sie die Zeiger wie folgt.

JUSTIERUNG DER ZEIGER:

1. Falls die Zeiger des Chronographen derzeit eine gemessene Zeit anzeigen, drücken Sie Knopf “B”, um die Zeiger in die Nähe der Position Null zu bringen.
   Bitte beachten Sie, dass die Zeiger durch Drücken von Knopf „A“ gestoppt werden müssen bevor sie durch Drücken von Knopf „B“ zurückgesetzt werden können.
2. Ziehen Sie die Krone heraus und lassen Sie sie auf der zweiten Klick-Position einrasten (b).
3. Drücken Sie Knopf gleichzeitig “A” und Knopf “B” und halten Sie sie mindestens zwei Sekunden lang gedrückt. Das versetzt den Chronographen in den Reset-Modus.
4. Drücken Sie Knopf “A”, um die Zeiger des Chronographen zujustieren, der die Sekunden misst. Mit jedem Mal drücken bewegt sich der Zeiger einen kleinen Schritt vorwärts; halten Sie Knopf „A“ gedrückt, um den Zeiger kontinuierlich fortzubewegen.
5. Drücken Sie Knopf „B“ und verwenden Sie dann Knopf “A”, um den Zeiger des Chronographen zu justieren, der die Zehntelsekunden misst. Bei jedem Mal drücken von Knopf„A“ bewegt sich der Zeiger einen kleinen Schritt vorwärts; halten Sie Knopf „A“ gedrückt, um den Zeiger kontinuierlich fortzubewegen.



6. Drücken Sie Knopf “B” und verwenden Sie dann Knopf „A“, um den Zeiger des Chronographen zu justieren, der die Minuten misst. Mit jedem Mal drücken von Knopf „A“ bewegt sich der Zeiger einen kleinen Schritt vorwärts; halten Sie Knopf „A“ gedrückt, um den Zeiger kontinuierlich fortzubewegen.
7. Drücken Sie die Krone wieder nach unten. Um zusätzlichen Schutz vor Feuchtigkeit zu gewährleisten, drehen Sie die Krone sanft weiter und schrauben sie wieder in das Gehäuse.

BATTERIEWECHSEL

Die Lebensdauer der Miniaturbatterie, die den Chronographen mit Energie versorgt, beträgt circa vier Jahre. Da die Batterie jedoch für umfangreiche Leistungstests schon im Werk in die Uhr eingesetzt wird, weist die Batterie zum Kaufzeitpunkt möglicherweise eine geringere Lebensdauer auf.
Der Batteriewechsel darf nur von einem autorisierten Oakley-Uhrenhändler vorgenommen werden. Versucht eine andere Person außer einem autorisierten Oakley Service-Mitarbeiter, das Uhrengehäuse zu öffnen, verfällt der Garantieanspruch.
Kunden innerhalb der USA wählen die Nummer des internationalen Oakley-Headquarters 1-800-403-7449 und bekommen dort Informationen zu autorisierten Oakley-Uhrenhändlern oder Service-Stellen in ihrer Nähe. Kunden außerhalb der USA kontaktieren einen autorisierten Oakley-Uhrenhändler in ihrer Nähe oder erhalten über die Oakley-Website www.oakley.com weitere Informationen und die Telefonnummer eines Oakley-Vertriebs in ihrer Nähe.

EINSTELLEN DES UHRENARMBANDES

Titaniumarmband
Falls dem Armband Glieder hinzugefügt oder entfernt werden müssen, sollte dies von einem autorisierten Oakley-Uhrenhändler vorgenommen werden. Versuchen Sie nicht selbst, das Armband durch Entfernen von Gliedern zu verkürzen, da dies zu einer Beschädigung des Armbandes führen kann.

Lederarmband
Das Armband aus natürlichem Leder kann sich während der ersten Gebrauchsphase leicht dehnen. Der Sitz der Uhr muss dementsprechend angepasst werden.

REINIGUNG

Ungenügende Reinigung von Gehäuse und Armband können zu Hautausschlägen führen. Das Titaniumarmband der Zeitmaschine wird durch Staub und den durch den Hautkontakt entstehenden Schweiß verschmutzt. Verwenden Sie ein weiches, sauberes Tuch, um Feuchtigkeit vom Gehäuse oder vom Armband abzuwischen.

LEDERPFLEGE

Selbst das hochwertigste Leder hat eine begrenzte Lebensdauer, die durch übermäßige Beanspruchung, den Kontakt mit den natürlichen Säuren im Schweiß und Einflüssen von außen verkürzt werden kann. Um die Langlebigkeit der Lederbestandteile entscheiden zu erhöhen, vermeiden Sie direkten Kontakt mit Lösungsmitteln oder anderen Chemikalien und lange Sonneneinstrahlung; Außerdem sollte sich das Lederarmband nicht mit Wasser voll saugen.

KONSTRUKTION

GEHÄUSE	Titanium
GEHÄUSERÜCKSEITE	Titanium
FERTIGUNG	Stoßfeste, höchstpräzise CNC-Fertigung
UHRGLAS	Saphir mit entspiegelter Beschichtung
KRONE	Aufschraubbare Krone für hohe Druckfestigkeit

Titaniumarmband

ARMBANDZUSAMMENSETZUNG	Titanium
KINETIK	Karbonfaser-verstärkte, selbstschmierende Sicherungsscheibe
FLEXIBILITÄT	milimetergenau anpassbare Glieder
VERSCHLUSS	Schließeinsatz aus rostfreiem Stahl/Titaniumabdeckung

Lederarmband

ARMBANDZUSAMMENSETZUNG	Echtes Leder
HALTERUNG	Ergnonomische Titaniumhalterungen
KINETIK (VERBINDUNG ZWISCHEN ARMBAND UND GEHÄUSE)	Karbonfaser-verstärkte, selbstschmierende Sicherungsscheibe
VERSCHLUSS	Stoßfeste Titaniumschließe

SPEZIFIKATIONEN

UHRWERK	Swiss Made, 13 Steine, Gold-Finish
ART DES OSZILLATORS	Quarz Tuning Fork
FREQUENZ DES OSZILLATORS	32,768 Schwingungen pro Sek.
ANTIEBSSYSTEM	Two-Pole Step Motor (180°/Sek.)
GENAUIGKEIT	-10 /+20 Sek. pro Monat
MINIMALE BETRIEBSTEMERATUR	0ºC (32ºF)
MAXIMALE BETRIEBSTEMPATERATUR	50ºC (122ºF)
WASSERDICHTIGKEIT	10 Bar; entspricht einer Wassertiefe von 100m / 330ft
BATTERIE	Nr. 395
LEBENSDAUER DER BATTERIE	Circa 48 Monate

SCHUTZ DES CHRONOGRAPHEN

WASSER

Die Zeitmaschine ist bis zu 10 Bar/100 Meter wasserdicht und kann somit beim Baden, Schwimmen und bei flachen Tauchgängen getragen werden. Die Uhr ist nicht zum Scuba- (Flaschen)tauchen oder für tiefe Tauchgänge geeignet. Bevor die Uhr mit Wasser oder Feuchtigkeit in Kontakt kommt, stellen Sie sicher, dass die Krone vollständig in das Gehäuse geschraubt wurde. Ziehen Sie die Krone keinesfalls heraus wenn die Uhr nass ist. Nach dem Gebrauch im Meerwasser, spülen Sie die Uhr mit frischem (Süß)wasser und lassen Sie sie vollständig trocknen. Die Ausführung mit Lederarmband sollte nicht zu lange im Kontakt mit Wasser sein, da das zu Schäden am Armband führen kann.

TEMPERATUR

Die normale Betriebstemperatur für eine genaue Zeitmessung beträgt zwischen 0°C und 50°C (32°F und 122°F).

MAGNETISMUS

Starke Magnetfelder können negative Auswirkungen auf die Uhr haben. Halten Sie die Uhr von magnetischen Feldern und Objekten fern.

CHEMIKALIEN

Durch den Kontakt mit kosmetischen Sprays, Reinigungsmittel, Klebstoffen, Lösungsmitteln oder Farben kann es zu Verfärbungen der Uhr oder Schäden kommen.

STÖSSE UND SCHLÄGE

Die Uhr ist stoßfest, trotzdem kann es durch einen Aufprall auf harten Oberflächen zu Schäden des Uhrwerks oder Uhrglases kommen.

REGELMÄSSIGE WARTUNG

Um die Wasserdichtigkeit des Gehäuses, der Krone, der Dichtung des Uhrenglases und des Dichtungsringes zu gewährleisten, wird empfohlen, die Uhr einmal alle 2 bis 3 Jahre zur Inspektion zu einem autorisierten Oakley Service-Center zu bringen.

OAKLEY GARANTIE BESTIMMUNGEN

Auf alle originalen Oakley-Uhren vergibt Oakley eine einjährige Garantie ab Kaufdatum bei Mängeln seitens des Herstellers. Diese Garantie gilt nur unter Vorlage des Kaufbeleges eines autorisierten Oakley-Uhrenhändlers.

ACHTUNG
Diese begrenzte Gewährleistung gilt nicht für das Uhrglas, das Titanium- oder Lederarmband oder die Halterungen. Sie gilt weder für Abnutzung und Verschleiß der Lederbestandteile noch für Kratzer auf dem Gehäuse, die durch den normalen Gebrauch entstehen. Sie gilt weder für Schäden durch eingedrungene Feuchtigkeit bei wasserundichten Modellen noch für Schäden durch Naturkatastrophen wie Brand, Überschwemmung oder Erdbeben. Oakley behält sich das Recht vor, jegliche Verantwortung innerhalb dieser Garantie für die Reparatur von Schäden im Falle von Missbrauch oder Zweckentfremdung von sich zu weisen. Dies betrifft alle Schäden im Zusammenhang mit Service und Wartung, die nicht von einem autorisierten Oakley Service-Center durchgeführt wurden. Diese Garantie hat keinen Einfluss auf die gesonderten Rechte des Kunden.

Eine Berechtigung zum Erhalt der Leistungen innerhalb der oben genannten Garantie besteht nur unter Vorlage eines gültigen Kaufbeleges, der das genaue Kaufdatum und den Namen des autorisierten Oakley-Uhrenhändlers aufweist. Dieser Kaufbeleg muss vorgelegt werden, falls innerhalb der Garantiefrist ein Reparaturanspruch geltend gemacht wird.

REGISTRIERUNG
Oakley-Uhren sind mit hochmodernen Technologien ausgestattet, die die Authentizität des Produktes belegen. Durch die Registrierung Ihrer Uhr per Email oder online über www.oakley.com stellen Sie uns ein weiteres Qualitätszeugnis aus, indem Sie uns erlauben, ihren Kauf zu dokumentieren.

GELTENDMACHUNG EINES GARANTIEANSPRUCHES
Kunden innerhalb der USA kontaktieren unser internationales Headquarter unter Tel: 1 (800) 403-7449. Halten Sie alle Informationen zum Kauf Ihres Produktes bereit. Kunden außerhalb der USA kontaktieren Ihren autorisierten Oakley-Uhrenhändler oder erhalten Informationen und die Telefonnummern eines Oakley-Vertriebs in ihrer Nähe auf die Oakley-Website unter: www.oakley.com.

Schweizer Uhrwerk
Swiss Made

INANSPRUCHNAHME VON GARANTIELEISTUNGEN

Innerhalb der USA rufen Sie bitte unsere weltweite Hauptniederlassung unter der unten angegebenen Nummer an. Bitte halten Sie Ihre Einkaufsdaten bereit. Kunden außerhalb der USA sollten sich an Ihren örtlichen autorisierten Oakley-Fachhändler wenden oder die unten aufgeführte Liste nutzen, um die nächstliegende Oakley-Zentrale zu kontaktieren.

Schweizer Uhrwerk
Swiss Made

Oakley Global Headquarters, USA: 1 (800) 403-7449

Oakley Africa: +27 41 501 0200

Oakley Brasil Ltda.: 0800-770-7822 ou 0xx11-4197-9999 (Grande São Paulo e celular)

Oakley Canada: 1-877-625-5396

Oakley Europe:Benelux, France, Italia, Scandinavia: 00 800 62 55 39 00 • España: 900 953 398 • Portugal: 800 833 121 • Sverige: 020 79 1037

Oakley GMBH: Germany, Austria and Poland: +49-89-99650-4181

Oakley Japan: 0120 009 146

Oakley México: 52) 55 59503643

Oakley South Pacific (Australia): 1 800 637 001
Oakley South Pacific (New Zealand): 0800 696 255

Oakley UK: 01462 475400 Eire customers: 00 353 4439557

Képzeljen el egy valódi svájci órát, 13-köves óraszerkezet precizitásával felszerelve, mely tiszta arany felhasználásával optimalizálja a pontosságot. Majd párosítsa mindezt a pehelykönnyű titánium ház kényelmével és az Oakley design eredetiségével. Vegye mindehhez a quartz-szerkezetek pontosságát és az intelligens, 3 mellékképernyőt magába foglaló analóg kijelzőt, valamint a részidő és végső időeredmények mérésére alkalmas stoppert.

Uj precíziós szerkezet, amely egyesíti a svájci órakészítés hagyományait és az Oakley innovatív design-ját. Az iparág által jelenleg használt legkeményebb kristály, a tiszta zafír védelmet nyújt a hatmutatós kijelzőnek. Az óra és percmutató foszforeszkáló bevonata akár rossz fényviszonyok között is jó láthatóságot biztosít, a dátumkijelzőt pedig első pillantásra könnyű leolvasni. A számítógépes numerikus vezérlést (CNC) védő ház tartós tiániumból készült, amely a Földön fellelhető egyik legkönnyebb anyag. A lecsavarozható korona mintegy 100 méteres mélységig óvja az órát a víznyomástól. A 48 hónapos élettartamú elemmel felszerelt Oakley kapható valódi bőr, illetve titánium szíjjal, amelynek kényelméhez hozzájárulnak a finombeállítást megkönnyítő láncszemek valamint a szénszállal megerősített, rugalmas és önkenő közbetétek.

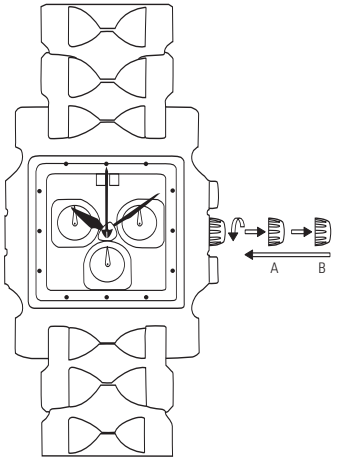
AZ IDŐ ÉS A DÁTUM BEÁLLÍTÁSA

Az óra lecsavarható koronája fokozott védelmet nyújt a nedvesség ellen, a lecsavarás után pedig két fokozatban kihúzva állíthatja be a dátumot és az időt.

Az idő és a dátum első alkalommal – illetve az elem cseréje után – történő beállításához kövesse a következő lépéseket:

1. Húzza ki a koronát az első fokozatba (a).
2. Fordítsa el, amíg a tegnapi dátumot nem látja.
3. Húzza ki a koronát a második fokozatba (b).
4. Forgassa el a mutatókat, amíg meg nem jelenik a mai dátum, majd forgassa tovább őket, amíg be nem állítja a pillanatnyi időt. Ha a pillanatnyi idő éppen délutánra vagy estére esik, forgassa körbe az óramutatót a déli 12 óra elhagyásához.
5. Most nyomja vissza a koronát, majd a nedvesség elleni védelem érdekében óvatosan csavarja vissza a házba.

A másodperc pontos beállításához várja meg, míg a nagy kijelző jobb oldalán található másodperckijelző eléri a 60 másodperces állást, majd ekkor húzza ki a koronát. Állítsa be az időt, majd várjon, amíg a másodpercmutató a megfelelő állásba ér: ekkor nyomja vissza a fedelet.



AZ IDŐ ÉS A DÁTUM BEÁLLÍTÁSA

Az idő és a dátum külön történő beállításához kövesse az alábbi utasításokat:

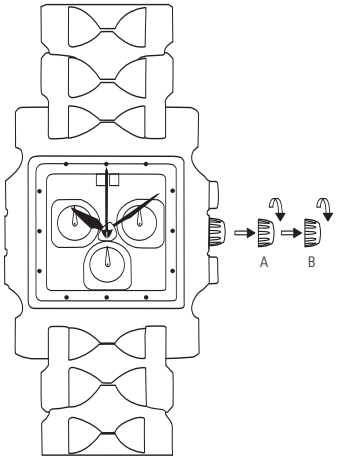
AZ IDŐ BEÁLLÍTÁSA:

1. Húzza ki a koronát a második állásba.(b).
2. Fordítsa el a pontos idő beállításához.
3. Most nyomja vissza a koronát, majd a nedvesség elleni védelem érdekében óvatosan csavarja vissza a tokba.

DÁTUM BEÁLLÍTÁSA:

1. Húzza ki a koronát az első fokozatba (a).
2. Fordítsa el, amíg a megfelelő dátumot nem látja.

   Ha a pillanatnyi idő éppen este 9 óra és éjfél közé esik, állítsa a dátumot a következő napra. (Ez mindenképp lényeges, mivel az automata dátumváltó funkció ebben az esetben nem éjfélkor lép működésbe.)
3. Most nyomja vissza a koronát, majd a nedvesség elleni védelem érdekében óvatosan csavarja vissza a tokba.



AZ ÓRA HASZNÁLATA

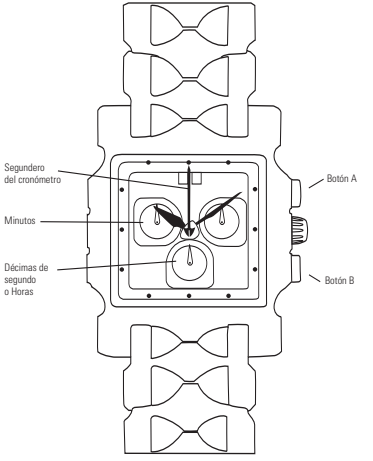
Az óra három különálló mutatóval rendelkezik.

- A központi kijelzőn található mutató számlálja a másodperceket – ennek a teljes tartománya 60 másodperc.
- A baloldali kijelzőn található mutató jelzi a perceket – egy teljes kör 30 perc.
- Az alsó kijelzőn található mutató a tizedmásodperceket mutatja – ez 1 perc alatt ér körbe. 30 perc elteltével ez a mutató átvált óramutatóvá.

Az óra két nyomógombot tartalmaz:

- Az "A" jelű gomb indítja el és állítja meg a stopperórát.
- A "B" jelű gombnak négyféle funkciója van: lenyomásával megkapjuk a pillanatnyi részidőt, majd visszatérhetünk az időméréshez, emellett megjelenít egy második, végső időeredményt, illetve visszaállítja az időmérőt a 0 állásba.

Mielőtt az időmérő funkciót használja, győződjön meg róla, hogy a korona tökéletesen illeszkedik a házhoz, és nem az idő- és dátum beállítására szolgáló első állásban áll. A 3 időmérő mutatónak pontosan a 0 állásban kell elhelyezkednie. Ha mégsem, olvassa el „Az időmérő mutatók beállítása" című alábbi részt.



A STOPPERÓRA KEZELÉSE:

1. Az időmérés kezdéséhez nyomja meg az "A" gombot.
2. A leállításhoz nyomja meg ismét az "A" gombot.
3. Az újraindításhoz nyomja meg az "A" gombot.

   Az "A" gomb ismételt lenyomásával adhat további időintervallumokat a teljes időhöz. Amikor azonban csak az 'A" gombot használja, a részidő (vagyis az az időeredmény, amely feltűnik, miközben a mutatók nem mozognak) nem adódik hozzá a végső időeredményhez.
4. Miután az időmérést leállította, a "B" gombbal nullázhatja le a mutatókat.

AZ ÓRA HASZNÁLATA

RÉSZIDŐ MÉRÉSE:

1. Nyomja meg az "A" gombot az időmérés elindításához.
2. Nyomja meg a "B" gombot, ha az időmérést szüneteltetni kívánja.

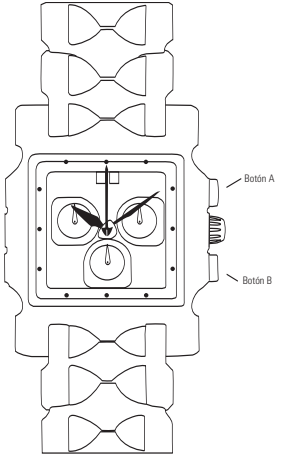
   Bár a mutatók nem mozognak, az óra továbbra is méri az eltelt időt.
3. Nyomja meg ismét a "B" gombot, és a mutatók a pillanatnyilag mért összidőre ugranak.

   A "B" gomb ismételt megnyomásával szüneteltetheti újra a mutatók mozgását.
4. A mutatók mozgása közben az "A" gomb megnyomásával állíthatja meg az időmérést és jelenítheti meg a végleges időeredményt.
5. Az "A" gombbal tetszés szerint újraindíthatja és leállíthatja az időmérést.
6. Miután leállította az órát, a "B" gomb megnyomásával nullázhatja le a kijelzőt.

VÉGSŐ IDŐEREDMÉNY MÉRÉSE ("SPLIT TIME"):

1. Nyomja meg az "A" gombot az időmérés elindításához.
2. Nyomja meg a "B" gombot, ha az időmérést szüneteltetni kívánja.
3. Miközben a mutatók mozognak, nyomja meg a "B" gombot az első részidő megjelenítéséhez.

   Bár a mutatók nem mozognak, az óra továbbra is méri az eltelt időt.
4. Nyomja meg az "A" gombot a második részido˝ méréséhez, melyet a "B" gombbal jeleníthet meg.
5. A kijelzőt a "B" gomb megnyomásával nullázhatja le.



ENERGIATAKARÉKOS MÓD

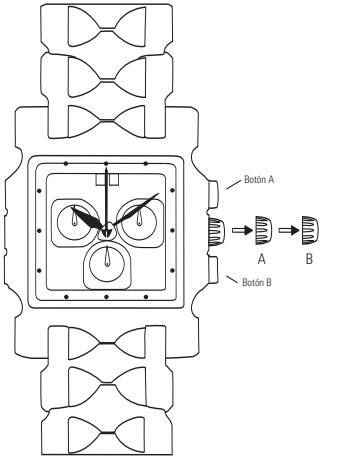
Használaton kívül az elem élettartama növelhető, ha az óra koronáját kihúzza a második állásba (b). Ez megállítja a mutatókat és csökkenti az energiafelhasználást.

AZ IDŐMÉRŐ MUTATÓINAK BEÁLLÍTÁSA
Amikor az időmérőt a "B" gombbal lenullázza, a három mutató visszaáll a nulla pozícióba. Amennyiben a mutatók nem illeszkednek pontosan – például elemcserét követően -, a következő módon állíthatja be őket.

AZ IDŐMÉRŐ MUTATÓINAK BEÁLLÍTÁSÁHOZ:

1. Ha a mutatók éppen a mért időt mutatják, nyomja meg a "B" gombot a lenullázáshoz.

   Lényeges, hogy a lenullázáshoz előbb le kell állítanunk az időmérést az "A" gombbal.
2. Húzza ki a koronát a második helyzetbe (b).
3. Nyomja meg egyszerre az "A" és a "B" gombot és tartsa őket lenyomva legalább 2 másodpercig. Az óra ekkor javító módba áll.
4. Nyomja meg az "A" gombot a másodpercmutató beállításához. A mutató minden egyes gombnyomással egy rövid lépéssel hátrébb áll. A folyamatos léptetéshez tartsa lenyomva a gombot folyamatosan.
5. Nyomja meg a "B" gombot, majd az "A" gombbal állítsa be a tizedmásodperc-mutatót. A mutató minden egyes gombnyomással egy rövid lépéssel hátrébb áll. A folyamatos léptetéshez tartsa lenyomva a gombot folyamatosan.
6. Nyomja meg ismét a "B" gombot, majd az "A" gombbal állítsa be a percmutatót. A mutató itt is minden egyes gombnyomással egy rövid lépéssel hátrébb áll. A folyamatos léptetéshez tartsa lenyomva a gombot folyamatosan.
7. Nyomja vissza a koronát, majd a nedvességtől való fokozott védelem érdekében csavarja vissza.



AZ ELEM CSERÉJE

Az órát ellátó miniatűr elemet körülbelül 4 éves élettartamra tervezték, ám mivel azt a gyárban még a részletes tesztelés előtt helyezik be a szerkezetbe, a használatba vételt követő tényleges élettartama ennél kevesebb lehet.
Az elem cseréjét kizárólag az Oakley órák hivatalos forgalmazói végezhetik el. Az óra hátlapjának eltávolítása bármilyen egyéb személy által a termék garanciájának automatikus megszűnésével jár.

Az Egyesült Államokban az Oakley nemzetközi központjában, a 1-800-403-7449 számon kaphat tájékoztatást a hivatalos forgalmazókról, illetve szervizekről. Az Egyesült Államokon kívüli vásárlók a helyi képviseleteknél, illetve a www.oakley.com weboldalon érdeklődhetnek az Oakley forgalmazókat illetően. Magyarországon a Mofo Hungary Kft-t kell keresni ilyen jellegű ügyekben (1-487-7360).

AZ ÓRASZÍJ BEÁLLÍTÁSA
Titánium karpereces modell
Ha további láncszemek hozzáadása vagy eltávolítása szükséges, a beállítást kizárólag az Oakley órák hivatalos forgalmazói végezhetik el. Kérjük, ne próbálja meg saját kezűleg megrövidíteni a szíjat a láncszemek eltávolításával, mert ez a szíj károsodásához vezethet.

Bőrszíjas modell
A természetes bőrből készült szíj a betörés során enyhén kitágulhat, így ennek megfelelően állítsa be.

TISZTÍTÁS
Az óraház és a szíj tisztításának elmulasztása allergiás tüneteket eredményezhet. A titánium szíjas változat bőrrel való érintkezés során porral és verítékkel szennyeződhet, melyet egy tiszta, puha textil törlőkendővel távolíthat el.

A BŐR GONDOZÁSA
Még a legkiválóbb minőségű bőrnek is véges az élettartama, amely tovább csökkenhet a fokozott elhasználódás, valamint az izzadás okozta természetes savak és a környezeti behatások miatt. Ha meg akarja őrizni a bőr részek hosszú élettartamát, kerülje az oldószerekkel és egyéb vegyszerekkel való közvetlen kapcsolatot, a hosszú ideig tartó napsütést valamint a vízben való áztatást.

ALKOTÓELEMEK

ÓRAHÁZ	Titánium
HÁTSÓ FEDŐLAP	Titánium
MEGMUNKÁLÁS	Nagy pontosságú CNC-vel forgácsolva
ÓRAKRISTÁLY	Zafír, visszaverődést gátló bevonattal
KORONA	Lecsavarható kivitel a nagyobb ellenálló képesség érdekében

Titánium szíjas változat

ÓRASZÍJ ANYAGA	Titánium
KINETIKA	Szénszállal megerősített önkenő közbetét
HAJLÉKONYSÁG	Mikro-illeszkedésű láncszemek
ZÁR	Rozsdamentes acél csat / titánium borítás

Bőrszíjas modell

SZÍJ ANYAGA	Eredeti bőr
KAPCSOLÓDÁS	Titánium tartókapocs
KINETIKA (A SZÍJ ÉS AZ ÓRATEST KAPCSOLÓDÁSA)	Szénszállal megerősített önkenő közbetét
ZÁR	Forgácsolt titánium csat

ADATOK

MECHANIKA	svájci, 13-köves, arannyal futtatott
OSCILLÁTOR TÍPUSA	Quartz Tuning Fork
OSCILLÁTOR FREKVENCIÁJA	32,768 fordulat / mp.
ÓRAMŰ RENDSZER	Kétpólusú Motor (180°/mp.)
PONTOSSÁG	-10 /+20 mp. / hó
MIN. MŰKÖDÉSI HŐMÉRSÉKLET	0°C (32°F)
MAX. MŰKÖDÉSI HŐMÉRSÉKLET	50°C (122°F)
VÍZÁLLÓSÁG	10 bar; amely kb.100m / 330 láb mélységnek felel meg
TELEP	No. 395
TELEP ÉLETTARTAMA	Kb. 48 hónap

VÉDLELEM

VÍZÁLLÓSÁG

Az óra vízállósága 10 bar nyomásnak megfelelő, így hordható fürdés, úszás és sekélyvízi búvárkodás közben is. Nem alkalmas viszont könnyű- és mélytengeri búvárkodásra. Mielőtt víznek teszi ki az órát, győződjön meg róla, hogy a korona teljesen illeszkedik az óraházhoz. Ne húzza ki a koronát, amíg az óra nedves. Tengervízben történő használat után öblítse le friss vízzel, majd törölje teljesen szárazra. A bőrszíjas változatot ne tegye ki fokozott vízhatásnak, mert ez a szíj károsodásával járhat.

HŐMÉRSÉKLET

A pontos működés érdekében az óra optimálisan 0 és 50°C (32° - 122°F) között használandó.

MÁGNESESSÉG

Az erős mágneses mezők káros hatással lehetnek az óra működésére, ezért tartsa távol a mágneses tárgyaktól.

VEGYSZEREK

A kozmetikai, tisztító-, ragasztó- illetve oldószerekkel valamint festékekkel való érintkezés során az óra elszíneződhet vagy károsodhat.

KÜLSŐ BEHATÁSOK

Bár az óra ütésálló, a kemény felszínnek való ütközés kárt okozhat a mozgó részekben vagy a kristályban.

KARBANTARTÁS

Ha biztosítani akarja, hogy az óraház, a korona, a kristály plomba és a tömítés vízálló maradjon, ajánlott az órát 2-3 évente megvizsgáltatni az Oakley órák hivatalos forgalmazójával.

AZ OAKLEY GARANCIÁLIS FELTÉTELEI

Az Oakley minden eredeti időmérő eszköze a vásárlástól számított 2 éven belül garanciát vállal, a gyártási hiányosságból eredő hibákra vonatkozóan. A garancia érvényesítése kizárólag az Oakley órák hivatalos viszonteladója által kiállított számla ellenében lehetséges.

FONTOS
A fenti korlátozott garancia nem vonatkozik a kristályra, a szíjra és egyéb kiegészítőkre. Nem fedi továbbá a bőr alkotórészek elhasználódására, a használat során a házon keletkezett karcolásokra, a nem vízálló modell esetében a nedvesség okozta károk illetve a természeti katasztrófák, így a tűz, az árvíz vagy földrengés által okozott sérülések esetén. Az Oakley fenntartja a jogot jelen garancia keretében minden felelősség elhárítására, amennyiben a nem rendeltetésszerű vagy hibás használat nyilvánvalóvá válik, ideértve az Oakley hivatalos forgalmazóitól eltérő személyek általi szervizelést vagy felnyitást. A jelen garancia nem érinti a vásárló vonatkozó törvényben szabályozott jogait.

A fenti garanciára való jogosultsághoz érvényes – a vásárlás időpontját és a hivatalos Oakley viszonteladó nevét tartalmazó – számla bemutatása szükséges, amennyiben a visszatérítési igény a garanciális időtartamon belül felmerül.

REGISZTRÁCIÓ
Az Oakley órákban található csúcstechnológia garancia annak hitelességére. A postai úton vagy a www.oakley.com weboldalon keresztül történő regisztrációval Ön további információkat adhat meg, segítve ezzel az Ön vásárlásának dokumentálását.

HOGYAN NYÚJTHATJA BE GARANCIAIGÉNYÉT

Az Egyesült Államokban az 1 (800) 403-7449 telefonszámon érheti el központunkat vásárlási adatainak megadásával. A világ egyéb részein a vásárlók a helyi képviseleteknél, illetve a www.oakley.com weboldalon érdeklődhetnek az Oakley forgalmazókat illetően.

Svájci Óraszerkezet
Svájci Gyártmány

Oakley Global Headquarters, USA: 1 (800) 403-7449

Oakley Africa: +27 41 501 0200

Oakley Brasil Ltda.: 0800-770-7822 ou 0xx11-4197-9999 (Grande São Paulo e celular)

Oakley Canada: 1-877-625-5396

Oakley Europe:Benelux, France, Italia, Scandinavia: 00 800 62 55 39 00 • España: 900 953 398 • Portugal: 800 833 121 • Sverige: 020 79 1037

Oakley GMBH: Germany, Austria and Poland: +49-89-99650-4181

Oakley Japan: 0120 009 146

Oakley México: 52) 55 59503643

Oakley South Pacific (Australia): 1 800 637 001
Oakley South Pacific (New Zealand): 0800 696 255

Oakley UK: 01462 475400 Eire customers: 00 353 4439557

スイスの時計製造における伝統とOakleyアートイノベーションの融合
正確な時を刻む13-jewelムーブメント搭載のスイス製クロノグラフは快適な着け心地を約束する超軽量チタン素材とOakley独自のデザインが見事に融合した逸品。高精度クォーツを誇り、３つのサブダイヤルをアナログディスプレイに表示したこのクロノグラフは1/10秒刻みの累計時間、スプリットタイム、セカンドタイムトータルの計測機能を搭載している。
時計業界で最硬質とされる純サファイアクリスタルの風防は６針のディスプレイをしっかりと保護し、蛍光加工された時針と分針は暗闇でも見やすく、大きめに表示された日付はひと目で読み取れるデザイン。また世界で最も軽い金属のひとつ、チタンを精密コンピュータ数値制御(CNC)によって形成したケースは耐衝撃にも優れ、10気圧防水のリューズによって深度100メートル相当の水圧からも保護できる。本革を採用したしなやかな感触のレザーバンドとカーボンファイバーで強化された自己潤滑性スラストワッシャでスムースにフィットするリンクを連結したチタンブレスレットの２タイプで展開。

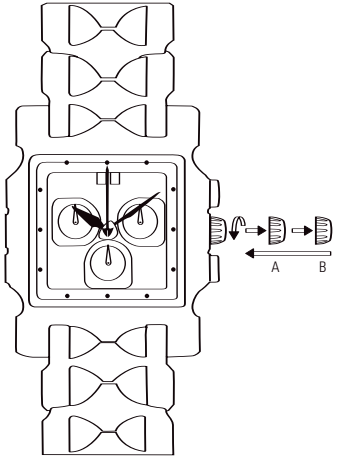
日付と時刻の設定

本製品は防水性を維持するためにねじ込みロックを採用しています。リューズをケースに戻し、完全に締めた状態でご使用ください。時刻設定の際はリューズを緩めてから２段階に引き出して行います。

お買い上げ後初めて、または電池交換後に日付と時刻の設定を行う場合は以下の手順に従ってください。

１．リューズを１段目まで引き出します (A)
２．リューズを回し、前日の日付を表示します
３．リューズを２段目まで引き出します (B)
４．今日の日付と現在の時刻が表示されるまでリューズを回します。現在時刻が午後の場合は時針が正午を過ぎ、現在時刻を示すまで回します
５．リューズをケースに押し戻します。防水性を維持するために、リューズを丁寧に最後まで締めます

秒を設定するには、秒表示のサブダイヤル上（メインダイヤル右）の秒針が"60"を指したときにリューズを引き出します。時刻を合わせ、秒がゼロになるのと同時にリューズを押し戻し、時計を再作動させます。



日付と時刻の設定

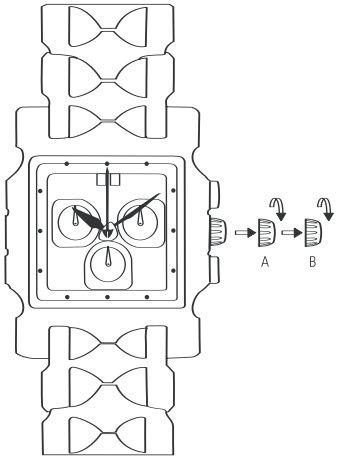
初期設定を行った後に再度日付と時刻を調節する場合は、以下の手順で行ってください。

時刻の設定：

1．リューズを２段目まで引き出します (B)
2．現在の時刻が表示されるまでリューズを回します
3．リューズをケースに押し戻します。防水性を維持するためにリューズを丁寧に最後まで締めます

日付の設定：

1．リューズを１段目まで引き出します (A)
2．今日の日付が表示されるまでリューズを回します。午後９時から午前零時までの間に設定する場合は日付を翌日に設定します（この時間帯は自動日付変更がされないため、手動で行う必要があります）
3．リューズをケースに押し戻します。防水性を維持するためにリューズを丁寧に最後まで締めます



クロノグラフの使用方法

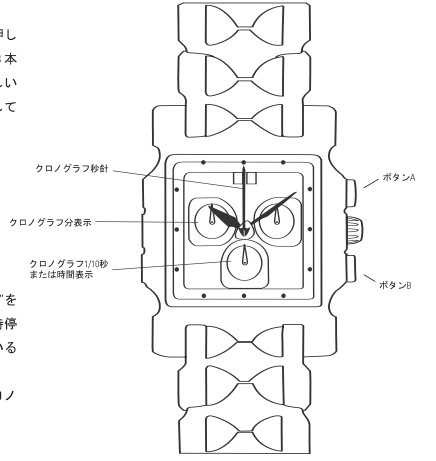
クログラフは３本の針で表示されます：

- メインダイヤルの長い針は秒を計ります。60秒で１回転します。
- 左のサブダイヤルの針は分を計ります。30分で１回転します。
- 下のサブダイヤルの針は1/10秒を計ります。１秒で１回転します。30分を過ぎると、この針は時間を表示します。

クロノグラフは２つのボタンで作動します：

- ボタン"A"はタイム計測のスタート及びストップ機能。
- ボタン"B"は中間時点で表示を一時停止、継続中の計時にクロノグラフ針を追いつかせる、スプリットタイムの表示、クロノグラフ針のゼロポジションリセットの４つの機能があります。

クロノグラフを使用する前にリューズが元の位置に完全に押し戻されているかをご確認ください。また、クロノグラフの３本の針がゼロポジションにあるかをご確認ください。針が正しい位置にない場合は「クロノグラフ針の調節」に従って操作してください。



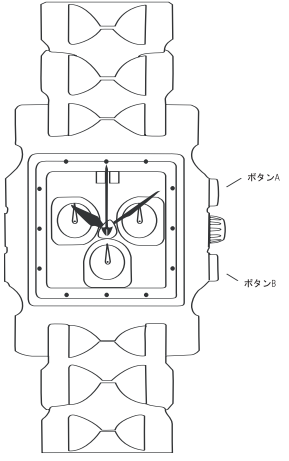
累計時間を計る：

1．ボタン"A"を押して計測をスタートします
2．ボタン"A"を押して計測をストップします
3．ボタン"A"を押して計測を再スタートします
累計時間にタイムインターバルを追加するにはボタン"A"を使い続けます。ボタン"A"のみを使用している場合は一時停止中（クロノグラフ針が止まっている間）に経過している時間は追加されません
4．ボタン"A"を押して計測を止め、ボタン"B"を押してクロノグラフをゼロポジションにリセットします

クロノグラフの使用方法

スプリットタイムを計る：

1．ボタン"A"を押して計測をスタートします
2．ボタン"B"を押してクロノグラフ針を一時停止します。クロノグラフ針の動きは止まりますが、計測は停止せずに引き続き作動しています
3．再度ボタン"B"を押すとクロノグラフ針は計測中の時間を表示します。クロノグラフ針の動きを一時停止するにはボタン"B"を使い続けます
4．計測を終了し、合計経過時間を表示するにはクロノグラフ針が作動中にボタン"A"を押します
5．再度計測をスタート、ストップするにはボタン"A"を使用します
6．計測を停止後、ボタン"B"を押してクロノグラフ針をゼロポジションにリセットします



セカンドタイムトータル（2名の走者タイム）を計る：

1．ボタン"A"を押して計測をスタートします
2．タイム計測中に早い走者がゴールしたらボタン"B"を押します。クロノグラフ針の動きは止まりますが、計測は停止せずに引き続き作動しています
3．2番目の走者がゴールしたらボタン"A"を押して計測を止め、ボタン"B"を押してその時間を表示します
4．ボタン"B"を押してクロノグラフ針をゼロポジションにリセットします

パワーセーブモード

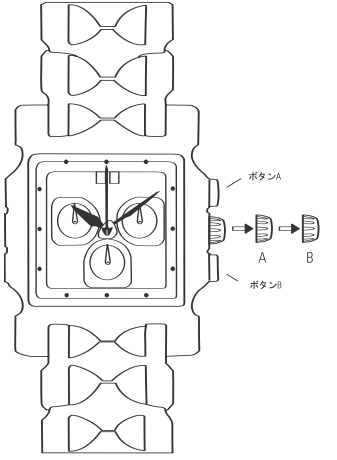
本製品を長期間ご使用にならない場合はリューズを2段目の停止位置(B)まで引き出した状態で保管すると、針が停止し電池の消費を抑えることができます。

クロノグラフ針の調節

クロノグラフをボタン"B"でリセットすると3本のクロノグラフ針はゼロポジションに戻ります。電池交換等の後に針が正しいゼロ位置に並ばない場合は以下の手順で調節を行ってください。

クロノグラフ針のポジション調節：

1．もしクロノグラフ針が計測時間を表示している場合は、ボタン"B"を押してゼロポジション付近に針をリセットします（注意：ボタン"B"でのリセット前にボタン"A"で針をストップします）
2．リューズを2段目まで引き出します (B)
3．ボタン"A"とボタン"B"を同時に押して2秒以上長押しします。これでクロノグラフが修正モードに入ります
4．ボタン"A"を押して秒を計るクロノグラフ針を調節できます。ボタン"A"を押す度に針は少しずつ進みます。針を多く進めるにはボタンを長く押します
5．ボタン"B"を押してからボタン"A"で1/10秒を計るクロノグラフ針を調節します。ボタン"A"を押す度に針は少しずつ進みます。針を多く進めるにはボタンを長く押します
6．ボタン"B"を押してからボタン"A"で分を計るクロノグラフ針を調節します。ボタン"A"を押す度に針は少しずつ進みます。針を多く進めるにはボタンを長く押します
7．リューズをケースに押し戻します。防水性を維持するためにリューズを丁寧に最後まで締めます



電池交換

本商品には動作確認のためのモニター電池が搭載されております。電池寿命は通常約４年ですが、ご購入の時期によってはこの期間に満たないうちに電池寿命が切れることがあります。また電池は保証対象外となりますのでご了承ください。

電池交換は必ずオークリーカスタマーサービス、または正規取扱店でご用命ください。その他の場合においてご自身または正規取扱店でケースをお開けになって故障等が起きた場合は保証対象外となりますのでご注意ください。

日本国内でのご用命はオークリージャパンカスタマーサービス(TEL:0120-009-146　平日9:30～18:00)までお問い合わせください。海外でのご用命は現地のオークリー正規取扱店にお問い合わせいただくか、またはオークリーのオフィシャルウェブサイトoakley.comから最寄りのオークリー正規取扱店の電話番号をご確認ください。

バンドの調整

メタルブレスレット
バンドの長さ調整でコマを取り外す必要がある場合はオークリージャパンカスタマーサービス、または正規取扱店までご用命ください。バンドに損傷が生じる場合がありますので、お客様ご自身でのコマの取り付け及び取り外しはご遠慮ください。

レザーブレスレット
ナチュラルレザーは馴染むまでに若干伸びることがありますので、必要に応じて留める箇所を調節してください。

クリーニング

チタンブレスレットタイプは直接肌に触れますので、埃や汗で汚れます。柔らかく清潔な布でケースやバンドに付着した汗や水分を拭き取り、常に清潔な状態でご使用ください。お手入れをされないと皮膚の発疹や炎症を起こす恐れがあります。

レザーのお手入れ

最高級の本革も使用頻度や環境、汗等によって劣化します。本革素材を長持ちさせるには、水や溶剤、その他化学薬品との接触を避け、直射日光が当たる場所での長時間のご使用や保管はお控えください。

本体素材

ケース……チタン
ケースバックカバー……チタン
形成……精密コンピュータ数値制御(CNC)による耐衝撃ケース
クリスタル……A/Rコーティング加工サファイアガラス
リューズ……耐高圧のねじ込みロック

チタンブレスレットタイプ

ブレスレット構成……チタン
キネティクス……カーボンファイバー強化自己潤滑性スラストワッシャ
フレキシビリティ……マイクロアジャストメントリンク
バックル……ステンレススチール製クラスプ・チタン製カバー

レザーバンドタイプ

バンド構成……本革
アタッチメント……チタン製リンク
キネティクス……カーボンファイバー強化自己潤滑性スラストワッシャ
バックル……耐衝撃チタン製バックル

製品仕様

ムーブメント	スイス製13-jewel、金メッキ加工
発振器の様式	クォーツチューニングフォーク
水晶発振周波数	32,768Hz
ドライブシステム	二極ステップモーター (180°/sec.)
常温携帯精度最高差	-10 / +20 秒 / 月
動作最低温度	0°C (32°F)
動作最高温度	50°C (122°F)
耐水圧	10気圧防水
使用電池	No. 395
電池寿命	約48ヶ月

ご使用上の注意

防水性
本製品は10気圧防水のため、スキューバダイビング等には設計上対応しておりません。水に濡らす前にリューズがケースに完全にねじ込まれているかを必ず確認し、水中や水気のある場所でお使いになる際は絶対にリューズを引き出さないでください。またボタン操作も行わないでください。海水に浸した場合は真水で洗い流し、塩分や汚れを十分に拭き取って完全に乾かしてからご使用ください。防水機能は時計本体に限ります。レザーバンドタイプのレザー部分は水に弱いため、本製品を着用しての水泳等はおやめください。

温度
正確な時刻表示と動作のためのご使用環境温度は摂氏0°C～50°C (華氏32°F～122°F) です。

磁気
強い磁気は本製品の動作に影響を及ぼす恐れがありますので、磁気を帯びた物には近づけないようにご注意ください。

化学薬品
本製品は化粧スプレー、洗剤、接着剤、溶剤、塗料などが付着すると変色や破損を生ずる場合がありますのでご注意ください。

ショック
強い衝撃や振動を与えた場合、ムーブメントや風防に故障や破損をきたす恐れがありますのでご注意ください。

商品の動作確認やその他の点検をご希望の場合はオークリージャパンカスタマーサービスまでお問い合わせください。

オークリー保証制度

本製品は製造上の欠陥に限りご購入日より１年間の保証が付いています。この保証は正規取扱店からのご購入とご購入年月日が証明できる場合に限ります。詳しくはOAKLEY WATCH保証書をご確認ください。

保証に関する注意事項

- 本製品には動作確認のためのモニター電池が搭載されています。ご購入時期により電池寿命は異なりますが、電池は保証対象外とさせていただきます。電池交換のご希望は販売店もしくは弊社カスタマーサービスまでご連絡ください。
- 風防、ケース、バンドまたその他の付属品は保証対象外となりますのでご注意ください。
- 革製品の磨耗、ご使用による外面の傷、火災、洪水、地震等の天災による破損や非防水性モデルの湿気による損傷も保証対象外です。
- 本製品購入後のオークリージャパンカスタマーサービス以外での不当な修理や改造、不適切な使用が原因の故障や破損の修理については本書に基づくあらゆる責任を負いかねますのでご了承ください。なお本書は法律上お客様の特定の権利に影響を及ぼすものではありません。

カスタマー登録

同封のカスタマー登録カードに必要事項をご記入の上、オークリージャパンカスタマーサービスまでお送りください。記載されたすべての情報はオークリーでの登録のみに使用され、その他の目的で情報が漏洩することはありません。また、カスタマー登録カードは保証請求による無料修理をお約束するものではなく、保証をご希望の際は別途手続きが必要となります。なお、日本国内におけるオンラインでのカスタマー登録は現在行っておりませんのでご了承ください。

保証請求制度

日本国内で保証を受ける場合は、レシートや保証書など正規取扱店でのご購入を証明できるものをご用意の上、オークリージャパンカスタマーサービス(TEL:0120-009-146　平日9：30〜18：00)までお問い合わせください。

スイス製ムーブメント
スイス製

オークリー保証制度

海外での保証請求は以下の各国オークリー正規販売代理店へお問い合せいただくか、またはオークリーのオフィシャルウェブサイトoakley.comからお近くの正規取扱店の電話番号をご確認ください。

Oakley Global Headquarters, USA: 1 (800) 403-7449

Oakley Africa: +27 41 501 0200

Oakley Brasil Ltda.: 0800-770-7822 ou 0xx11-4197-9999 (Grande São Paulo e celular)

Oakley Canada: 1-877-625-5396

Oakley Europe: Benelux, France, Italia, Scandinavia: 00 800 62 55 39 00 • España: 900 953 398 • Portugal: 800 833 121 • Sverige: 020 79 1037

Oakley GMBH: Germany, Austria and Poland: +49-89-99650-4181

Oakley Japan: 0120 009 146

Oakley México: 52) 55 59503643

Oakley South Pacific (Australia): 1 800 637 001
Oakley South Pacific (New Zealand): 0800 696 255

Oakley UK: 01462 475400 Eire customers: 00 353 4439557

©2007 OAKLEY, INC. ONE ICON FOOTHILL RANCH CA 92610 WWW.OAKLEY.COM 70X508 REV. C 1/07